



# The Big 3

CLUB SHOE CO.  
MACKERROW BROS.  
HASLEY BROS.

Students' Outfitters

2244 ST. CATHERINE ST. 2252  
OPP. VICTORIA

# McGill Theatre Night



Her Majesty's Theatre

Friday, October 12th, 1900

From Head  
To Foot = = **The Big 3**

Club Shoe Co. Mackerrōw Bros. Hasley Bros.

2244 ST. CATHERINE ST. 2252

# Programme

Before curtain rises—

1

## A-ROVING.

At number three Old England Square  
Mark well what I do say ;  
At number three Old England Square  
My Nancy Dawson, she lives there,  
And I'll go no more a-roving  
With you fair maid,

Chorus— A-roving, a-roving,  
Since roving's been my ru-i-n  
I'll go no more a-roving  
With you fair maid.

My Nancy Dawson she lived there  
Mark well what I do say,  
Oh ! she was a lass surpassing fair  
She had bright blue eyes and golden hair.  
And I'll go, etc.

Chorus— I met her first when home from sea,  
Mark well what I do say,  
Home from the coast of Africkee  
With pockets lined with good monie.  
And I'll go, etc.

Chorus— O, didn't I tell her stories true,  
Mark well what I do say ;  
And didn't I tell her whoppers, too,  
Of the gold we found in Timbuctoo.  
And I'll go, etc.

Chorus— But when we'd spent my blooming 'screw,'  
Mark well what I do say ;  
And the whole of the gold from Timbuctoo,  
She cut her stick and vanished, too.  
And I'll go, etc.

Chorus—

2

## FOOTBALL SONG.

Our boys are on the football field,  
They've gathered for the fray,  
The College yell is in the air,  
We've come to win the day.  
We know the game of football,  
And we'll show them how to play,  
While we are shouting for McGill.

Chorus— McGill, McGill, we'll rush the ball along,  
A kick, a shove, we'll crush right thro' the throng,  
No line can stop our fellows in their rushes fierce  
and strong,  
While we are shouting for McGill.

Our players every one are made  
Of heads and muscle tough,  
The combination always works,  
For they are up to snuff,  
They'll show the Kingston fellows,  
That they're not quite good enough,  
While we are shouting for McGill.

Chorus—

Just watch our quarter take the ball,  
This time we'll see some fun,  
Poor old Queen is rattled,  
And we'll make another run,  
Like lightning thro' the line he goes,  
The victory is won,  
While we are shouting for McGill.

Chorus—

ACT I.

3

## SOLO & CHORUS: "Pliny, come kiss yo' baby"

by Baby Vavene, of Stock Company.

### CHORUS.

Pliny, come kiss yo' baby,  
Kiss him good and fine ;  
Press bofe your pretty lips to mine,  
Throw bofe your chubby arms around me,  
Say baby ain't you glad you found me,  
Pliny, come kiss yo' baby.

## PRESENTATION OF PRIZES

4

### McGILL STUDENT'S SONG.

When a Freshman I sought old McGill's classic shade,  
Cho.—O, McGill ! Alma Mater McGill.  
I trembled with fear at the learning displayed,  
Cho.—O, McGill ! etc.

For each Don looked so wise in his trencher and gown,  
And each Freshman so green in a study so brown,  
That I vow from thy precincts I nearly had flown.  
Cho.—O, McGill ! etc.

In due time behold me a bold Sophomore.  
Cho.—O, McGill ! etc.  
When I chaffed all the Freshmen who envied my lore.  
Cho.—O, McGill ! etc.

Then I tried to forget that I'd e'er been a boy,  
But manhood came slowly my pride to annoy,  
And I lounged through thy halls a great hobble-de-hoy.  
Cho.—O, McGill ! etc.

Next a junior, I learned that for each undergrad,  
Cho.—O, McGill ! etc.  
By hard work alone true success can be had,  
Cho.—O, McGill ! etc.  
So with ardour supreme I at last "burisled to,"  
And the true sweets of learning came clearly to view,  
And I quaffed the rich nectar that's furnished by you.  
Cho.—O, McGill ! etc.

Can I tell the pride of my senior year ?  
Cho.—O, McGill, etc.  
How I dangled so long between hope and great fear ?  
Cho.—O, McGill ! etc.  
But exam's soon all over, and shortly I see,  
That I've passed with due honour and gained my degree.  
Then I say, as the fair sex look smiling on me :  
Cho.—O, McGill ! etc.

Here's a song for the Founder, who'll ne'er be forgot,  
Cho.—O, McGill ! etc.  
Here's the Chan'lor and Gov'nors, the whole jolly lot.  
Cho.—O, McGill ! etc.  
Here's our good Benefactors, benevolent elves,  
Here's the Deans and Professors and old Grads themselves,  
And last, but not least, here's our own noble selves.  
Cho.—O, McGill ! etc.

ACT II.

Mr. Allan Thomas, of Stock Company,  
will sing Herbert Campbell's famous London  
Music Hall Success:

"At My Time of Life"

LANTERN SLIDES

TOPICAL SONG

ACT III.

5

SOLO & CHORUS

"Just because she made them goo=goo eyes."

Mr. Fred. Hickey

CHORUS.

Just because she made them goo-goo eyes,  
Just because she makes them goo-goo eyes,  
Just because she made them goo-goo eyes,  
I thought I'd won a home and copp'd a prize,  
I know I've won a home and copp'd a prize,  
I thought I had a home and copp'd a prize.  
She is the best what is,  
She was the best what is,  
And I need her in my biz,  
And I want you in my biz,  
But drove me right back in the biz,  
Just because she makes them goo-goo eyes.

6

RULE BRITANNIA

Sung by Miss Clare Lindsay

Chorus by Miss Elsa Wyld

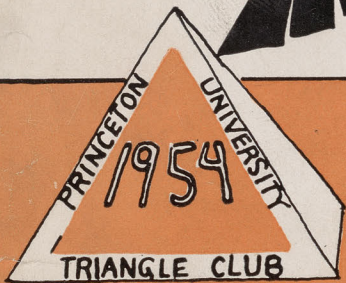
ACT IV.

7

GOD SAVE THE QUEEN



P. Singer '58



PRESENTS  
ITS 63<sup>rd</sup>  
ANNUAL  
PRODUCTION

# TUNIS ANYONE?





## First . . . around the world

Once again Goodyear leads the way into a new automotive era by developing the first true tubeless tire—the matchless All-New Tubeless Super-Cushion.

Goodyear's exclusive Triple-Tempered 3-T Cord and Grip-Seal construction endow the new Tubeless Super-Cushion with the greatest durability and

air-holding ability of any comparable tire . . . give it blowout protection, puncture protection, comfort and mileage never before possible.

That's why many leading car makers are using new Tubeless Super-Cushions as original equipment on their 1955 cars. Goodyear, Akron 16, Ohio.

**MORE PEOPLE RIDE ON GOODYEAR TIRES THAN ON ANY OTHER KIND!**

# GOOD YEAR

Super-Cushion, T. M.—The Goodyear Tire & Rubber Company, Akron, Ohio



Pepsi-Cola  
refreshes  
without filling

Light, dry (not too  
sweet), reduced in calories.  
Have a Pepsi.



Pepsi-Cola  
*The Light refreshment*

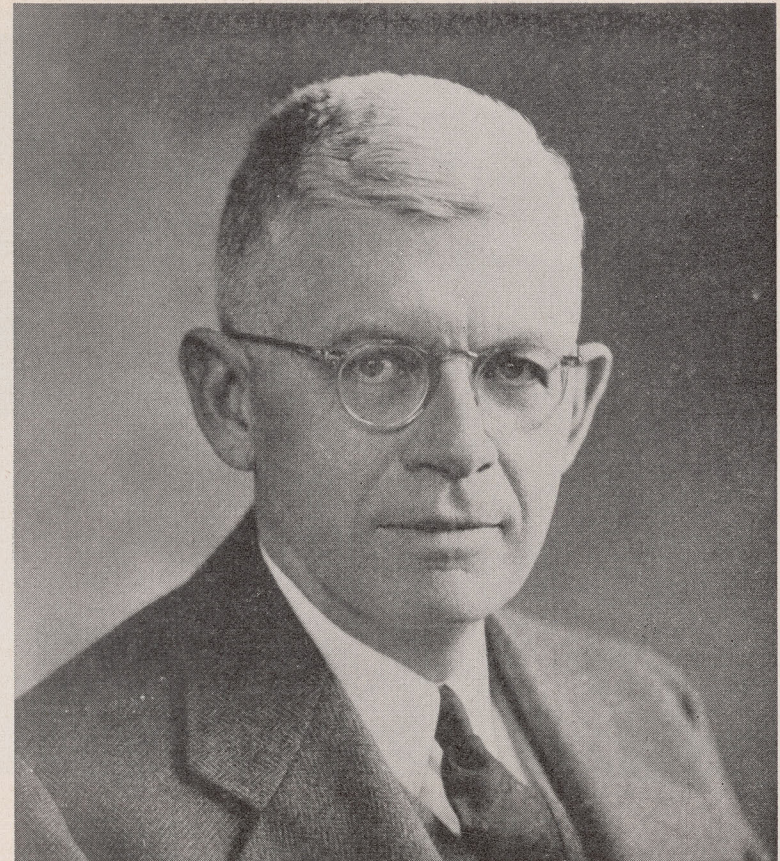


Photo by Moss

**HAROLD W. DODDS**  
*President of Princeton University*

To our Princeton Alumni and Friends:

This year during the Christmas recess the Triangle Club, on its annual Tour, will bring to many cities its sixty-third annual production, "Tunis, Anyone?" We have not yet had an opportunity to see it in Princeton, but we hope it will maintain the high standard of the Club's productions during the past few years.

These Triangle Club visits bring you a group of our undergraduates to present what they themselves have created. I am sure that you will find them good ambassadors of the University, and enjoy this contact with the extra-curricular life of the campus.

*Harold W. Dodds*



FOODS YOU LOVE TO EAT



Made and guaranteed by  
**The Quaker Oats Company**

Merchandise Mart • Chicago 54, Illinois

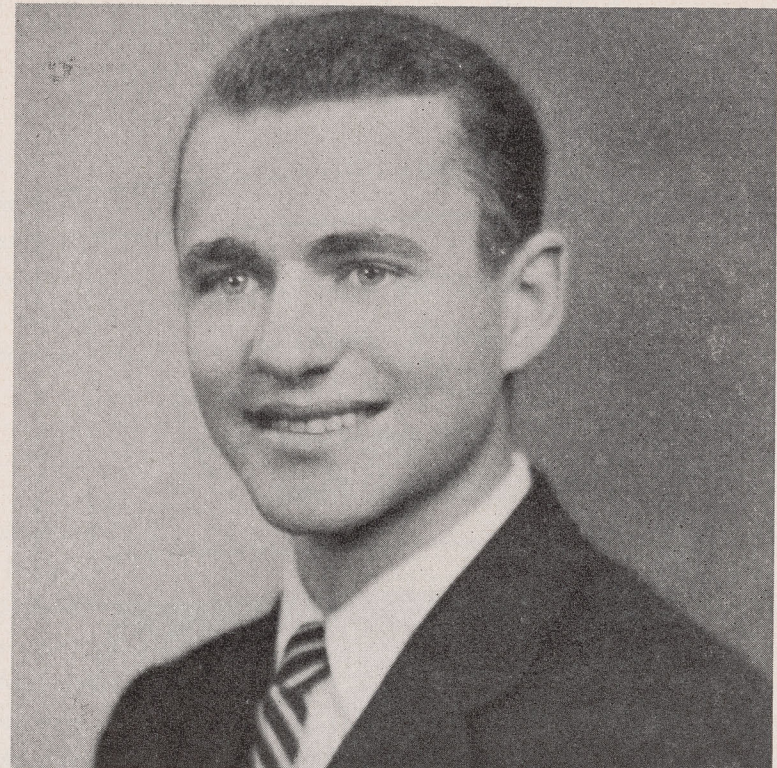


Photo by Clearose Studio

**RONALD N. FRIEDRICH**  
*President of the Triangle Club*

To the Audience of the 63rd Production of the Triangle Club

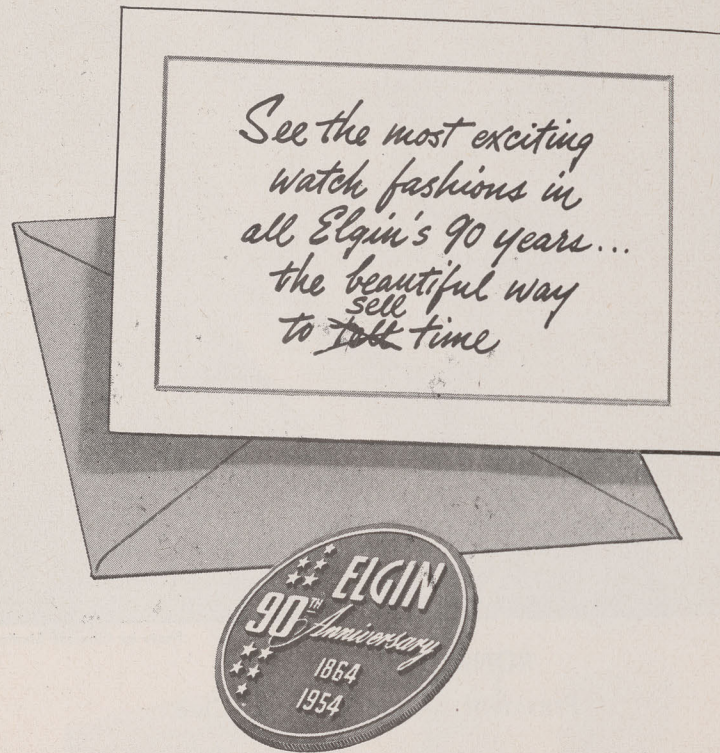
A Triangle show has always been an occasion for graduates to meet and renew old ties with Princeton; to all, it is a symbol of the good times and carefree moments of undergraduate life. But there is another dimension to Triangle that through the years has grown more prominent—it is the serious effort of a group of undergraduates to put on a musical comedy of near professional quality.

We feel that we are in the midst of a new "Golden Era" in Triangle history. The shows of the past few years have received unusually high praise from all quarters, and we have a notion that recent alumni like Jimmy Harder, Bo Goldman, and Chiz Schultz will someday rank with the names of Jose Ferrer, Josh Logan, Jimmy Stewart and all the other Triangle greats.

A staggering amount of work goes into a Triangle production, so much that one could hardly over-estimate the amount of time spent. It is a job, though, that for each man connected with the Club, is one of the finest experiences in his undergraduate career. Our final measure of satisfaction, however, depends on you, the audience. If you are entertained by what we have to offer tonight, then we have achieved our goal.

*Ronald N. Friedrich*





for what's new in the watch business watch **ELGIN**

Watch "THE ELGIN HOUR"

A full hour of drama on ABC-TV

## Princeton Triangle Club

▲  
OFFICERS

President .....	Ronald N. Friedrich, '55
Vice-President .....	Z. Taylor Vinson, '55
Secretary .....	Harvey J. Dice, '55
Business Manager .....	David C. Hawley, '55
Graduate Treasurer .....	B. Franklin Bunn, '07

▲  
PRODUCTION STAFF

Technical Director .....	John G. Gregory, '56
Musical Director .....	John C. Eaton, '57
Scene Designer .....	Jerome Press, '57
Costume Manager .....	John T. Osander, '57
Head Electrician .....	J. Carey Thomas, '56
Head Carpenter .....	John R. Hudders, '56
Stage Managers .....	Thomas H. Mettler, '57, and C. Henry Roth, II, '56
Property Manager .....	John M. Cloud, '55

▲  
BUSINESS STAFF

Publicity Manager .....	Stephen M. McNamara, '55
Program Manager .....	George W. Wagner, Jr., '55
Assistant Business Manager .....	Robert K. Lewis, '56
Assistant Publicity Manager .....	C. Bowen Northrup, '56
Assistant Program Manager .....	William T. Lane, '56

▲  
GRADUATE BOARD OF TRUSTEES  
J. Russel Forgan, '22, Chairman

B. Franklin Bunn, '07, Treasurer	Howard Menand, Jr., '36, Secretary
A. Munroe Wade, '30	Water E. Johnson, '15
Marshall M. H. Dana, '32	E. Harris Harbison, '28

## TUNIS, ANYONE?

TUNIS, ANYONE? Sure! But *we* spell it *Twoness!* And one of the best twonesses we know is the dual character of Rogers Peet's famous Scotch Mist\* Coat. One of the handsomest of Coats for Fair Weather and the dryest we know when it's Wet! Two-Coats-in-one!

*Topcoats and Overcoats tailored here in our own workrooms in our own all-wool Scotch Mist Cheviots woven after our own rain-snow-and-sleet-proof formula in Scotland.*  
\*Trademark Reg. U. S. Pat. Off.

*Rogers Peet  
Company*  
*Makers of fine clothes*

In New York:  
600 Fifth Avenue  
at 48th Street

479 Fifth Avenue  
at 41st Street

Warren Street  
at Broadway

And in Boston:  
Tremont St.  
at Bromfield St.



## Cast and Chorus

John N. Boley, '56  
Maurice C. Cion, '57  
Frederick H. Cline, Jr., '56  
Laurence C. Day, '55  
Harvey J. Dice, '55  
John E. Ewanger, '57  
Gregory R. Farrell, '57  
Ronald N. Friedrich, '55  
William D. Glockner, '55  
Charles A. Greathouse, III, '57  
Berdine Groel, '57  
Albert P. Hinckley, Jr., '55

Horace W. Howard, Jr., '56  
Duncan Hoxworth, '57  
Theodore James, Jr., '57  
D. Brooks Jones, '56  
Edmund W. Jones, '57  
Joseph T. Knox, '56  
John E. C. Macrae, '55  
John T. Osander, '57  
Thomas W. Pettus, Jr., '55  
William C. Rosser, '56  
Hamilton P. Schrauff, '57  
John L. Seeley, '56

James L. Walker, '56

**HOW TO  
RATE WITH  
YOUR MATE  
OR DATE**



Shave with 1 of the 4 great Mennen Shave Creams

REGULAR LATHER } LATHER MENTHOLICED } OR BRUSHLESS



then dash on



and pat



After bath or shower use



and spray on



Top it off with



**AND THERE YOU ARE!**—Looking your best, feeling your best—"best man" in her life, thanks to Mennen!

**MENNEEN PRODUCTS FOR MEN** AT YOUR NEAREST DRUG COUNTER



Photo by Robert Hein

HARRY PIERPONT

HARRY PIERPONT: Again, as in many years past, the coach of the chorus and orchestra of the Triangle Show, Harry Pierpont was one of the major reasons for the polish and success of TOO HOT FOR TODDY, NEVER SAY HORSES, HAM 'N LEGS, and MALICE IN WONDERLAND. He has been rehearsal conductor of the Triangle orchestra, has played the clarinet and sax on tour with the Triangle Club, and has lent his valuable knowledge of diction to the training of the singing chorus. Triangle is indeed grateful to Harry for all he has done.



Photo by Charles Pollock

Back row, left to right: J. Newell, R. Card, L. Kurtz, R. Robb, L. McMillion. Middle row: J. Matsen, F. Williams, R. Fletcher, H. Roegner. Front row: C. Troutman, R. Mulcare, J. Eaton, W. Fanburg, G. Leonard.

## The 1954 Triangle Orchestra

JOHN C. EATON, '57, Director

### Violins:

James F. Babcock, '55  
Walter H. Fanburg, '58  
Charles R. Troutman, Jr., '56

### Piano:

Paul H. Singer, '58

### Drums:

Gene F. Leonard, '57

### Bass:

Robert J. Mulcare, '57

### French Horn:

Lee N. McMillion, '56

### Saxophones:

Robert C. Fletcher, '57  
John M. Matsen, '57  
Harry R. Roegner, '57  
Fred O. Williams, Jr., '56

### Trombones:

George B. Douglas, '55  
Richard M. Robb, '56

### Trumpets:

Robert L. Card, '56  
Lloyd S. Kurtz, Jr., '56  
Warden J. Newell, Jr., '56

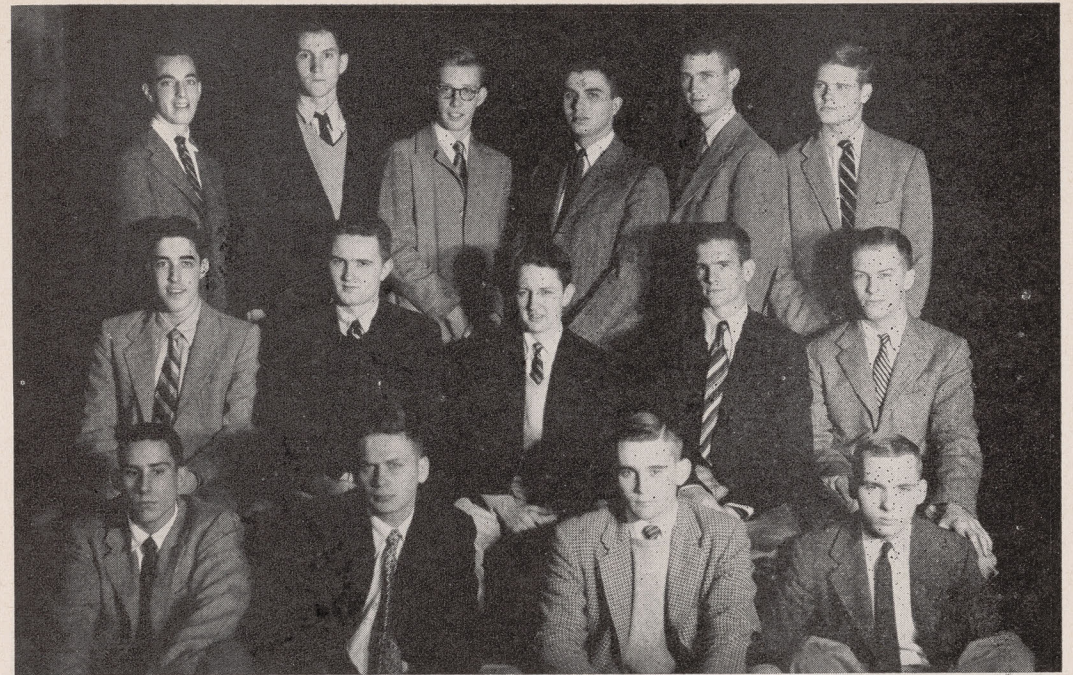


Photo by Charles Pollock

Back row, left to right: D. Rabbino, T. Duckworth, C. Crandall, C. Davis, T. Clements, G. Raibourn. Middle row: J. Press, J. Hudders, J. Gregory, C. Thomas, J. Cloud. Front row: B. Bell, A. Barnouw, D. Gothie, P. Smith.

## The 1954 Triangle Stage Crew

Technical Director

JOHN G. GREGORY, '56

John M. Cloud, '55	Property Manager
John R. Hudders, '56	Head Carpenter
John T. Osander, '57	Costume Manager
Jerome Press, '57	Set Designer
J. Carey Thomas, '56	Head Electrician

Charles R. Ayers, '58  
Alan A. Barnouw, '58  
J. Byron Bell, Jr., '57  
Richard B. Clement, '57  
Thomas Clements, '57  
Curtis F. Crandall, '58  
G. Cullom Davis, Jr., '57  
Thomas A. Duckworth, '57

Daniel L. Gothie, '58  
Stephen Lipsitz, '57  
Thomas H. Mettler, Jr., '57  
David B. Rabbino, '58  
Gerald R. Raibourn, '57  
John S. Roberts, '57  
Paul S. Schirm, '57  
Perry E. H. Smith, '57

Henry B. Thomas, '58



Photo by Orren Jack Turner

THE PRINCETON TRIANGLE CLUB, 1954-1955

Left to right, front row: C. Thomas, S. McNamara, D. Hawley, T. Vinson, R. Friedrich, H. Dice, J. Gregory, J. Hudders, W. Wagner. Second row: R. Mulcare, R. Lewis, T. Jones, H. Howard, B. Bell, L. Day, R. Matsen, H. Roth, J. Cloud. Third row: T. Pettus, H. Schrauff, A. Barnouw, D. Gohie, J. Osander, C. Davis, J. Macrae, H. Cion, R. Fletcher. Fourth row: B. Jones, C. Greathouse, J. Ewadinger, J. Bailey, W. Rosser, J. Walker, T. James, G. Farrell, F. Cline. Fifth row: J. Knox, P. Blue, B. Groel, T. Duckworth, T. Clement, A. Whitman, W. Lane, J. Raibourn.

*The Triangle Club of Princeton University*

PRESENTS ITS

*Sixty-third Annual Production*

**TUNIS, ANYONE?**

by

Z. Taylor Vinson, '55

John T. Osander, '57

Ronald N. Friedrich, '55

Peter T. Blue, '57

Garrett M. Heher, '56

Entire Production Directed by  
Mike Stewart

Choreography by  
Forrest Bonshire

Music and Lyrics by  
John C. Eaton, '57  
Z. Taylor Vinson, '55

Ronald N. Friedrich, '55  
John T. Osander, '57  
Peter T. Blue, '57  
William G. Glassco, '57

Robert C. Hemmeter, '56  
Rae H. Graham, '56  
Stephen F. Gregory, '57  
Robert J. Mulcare, '57

Settings by  
Jerome Press, '57

Musical Direction by  
John C. Eaton, '57

Technical Direction by  
John G. Gregory, '56

Choral and Orchestral Coaching by  
Harry Pierpoint

Choreographer assisted by  
Sam Steen

Orchestrations by  
Earle Moss

Costumes by  
Frank Brady

Assisted by Charles L. Cooke,  
Raymond Lowery, Robert M. Moss,  
and E. Ruth Baker

# NOW HEAR THIS

## The MUSIC SHOP



All the music from this year's Triangle Show "Tunis, Anyone?" is on one 12" LP, high fidelity record. Such selections as "Those Were the Days," "Mambo-Jumbo," and "Charleston Bop" are yours for only \$4.50 plus shipping charges.

16 Nassau Street Princeton, New Jersey

## AN INVITATION TO PRINCETON MEN

This is a cordial invitation to Princeton men everywhere to make application for Membership in the Princeton Club of New York. Dues are reasonable, and Charges are moderate.

The facilities of the Club are complete . . . including excellent Rooms, Restaurant and Bar Service and richly decorated Ladies' and Private Dining Rooms.

The location of the Club is one of the finest in New York — and the companionship of the world's largest group of Princeton men is the most congenial we know.

Correspondence is cordially invited. Address Ralph L. Tompkins '21, President, Princeton Club of New York, Park Avenue at 39th Street, New York 16, N. Y.

# TUNIS, ANYONE?

PRINCIPALS: (These people appear in a majority of the scenes, and are therefore not mentioned specifically each time they appear on stage.)

J. Edgar Westinghouse ..... John Macrae  
 Dr. Christian Pepper ..... Theodore James  
 Prof. Kidna Stone ..... Albert Hinckley  
 Rosetta Stone ..... Ronald Friedrich  
 Mike Hammurabi ..... Thomas Pettus

## Act 1

Scene 1A: Man in rags ..... Horace Howard  
 1B: Idlewhile Airport

Reporters..... Harvey Dice, Duncan Hoxworth, Brooks Jones, Edmund W. Jones  
 Boys from Princeton..... Horace Howard, James Walker, Brooks Jones  
 Native Bearers..... Nick Boley, Fred Cline, Larry Day, John Ewadinger, Dean Groël,  
 Joseph Knox, John Osander, Bill Rosser, John Seeley, Charles Greathouse,  
 Maurice Cion, Gregory Farrell

"Man Alive"—Music by John C. Eaton, '57

Lyrics by Ronald N. Friedrich, '55

Scene 2: Tunis and the East Nile People's Republic

Der Boss ..... William Glockner  
 Native Bearers..... Nick Boley, Maurice Cion, Fred Cline, Larry Day, John Ewadinger,  
 Gregory Farrell, Charles Greathouse, Joseph Knox

Scene 3: The Customs House at Tunis

Customs Men..... Harvey Dice, Horace Howard  
 Native Vendors..... Duncan Hoxworth, Edmund W. Jones, James Walker  
 Arab Woman ..... William Rosser  
 Ahmed, Ali, and Chuck..... Brooks Jones, John Osander, John Seeley

"African Day"—Music and Lyrics by Peter T. Blue, '57

"Mike Hammurabi's the Name"—Music by Robert J. Mulcare, '57

Lyrics by Z. Taylor Vinson, '55

Scene 4: Classroom at Bryn Mawrocco

Students..... Nick Boley, Harvey Dice, Fred Cline, Larry Day, Maurice Cion,  
 Charles Greathouse, John Ewadinger, Dean Groel, Joseph Knox, Gregory  
 Farrell, William Rosser, James Walker

"Charleston Bop"—Music by John C. Eaton, '57; Lyrics by Ronald N. Friedrich, '55

(Continued on Page 17)

*Get Super Traction on Ice or Snow...In Rain or Mud*

**Equip Your Car With**

**Firestone**

*Town & Country* **TIRES**

**H**ERE is the only tire that gives you super traction and extra safety on any type of road in any kind of weather ... and at the same time gives you longer mileage, quieter operation and smooth-riding comfort never before found in any traction tire.

With Firestone Town and Country Tires on your car, you can pull out of deep snow or clinging mud. And you get the greatest protection against skidding ever built into a tire. Let your nearby Firestone Dealer equip your car for safer winter driving.

*Enjoy the Voice of Firestone on radio or television every Monday evening over ABC*



**Your Safety Is Our Business At Firestone**

Copyright 1954, The Firestone Tire & Rubber Co.

*Patronesses*

- |                              |                              |                               |
|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Mrs. James H. Ackerman       | Mrs. Brice H. Hereford       | Mrs. Henry Patton             |
| Mrs. Donald B. Aldrich       | Mrs. Lawrence Heyl           | Mrs. Richard K. Paynter, Jr.  |
| Mrs. T. Hart Anderson, Jr.   | Mrs. Philip K. Hitti         | Mrs. Robert N. Pease          |
| Mrs. Herbert S. Bailey, Jr.  | Mrs. Herbert W. Hobler       | Mrs. John P. Poe              |
| Mrs. Clark E. Bricker        | Mrs. E. Dudley H. Johnson    | Mrs. Arthur Poillon           |
| Mrs. J. Douglas Brown        | Mrs. Hugh M. Kahler          | Mrs. Frederick S. Polhemus    |
| Mrs. R. Manning Brown, Jr.   | Mrs. Edwin L. Kimble         | Mrs. Peter B. Putnam          |
| Mrs. Douglas L. Buffum       | Mrs. Roger B. Kirkpatrick    | Mrs. Edward S. Rose, Jr.      |
| Mrs. B. Franklin Bunn        | Mrs. Phillip Kissam          | Mrs. Sumner Rulon-Miller, Jr. |
| Mrs. Asa S. Bushnell         | Mrs. John M. Kuhn            | Mrs. A. Hamilton Rowan        |
| Mrs. Hadley Cantril          | Mrs. Arthur S. Lane          | Mrs. Norvell B. Samuels       |
| Mrs. James Carey             | Mrs. Herbert S. Langfeld     | Mrs. Robert Scoon             |
| Mrs. Robert R. Cawley        | Mrs. Peter Lauck             | Mrs. Ralph J. Sharp           |
| Mrs. Arthur M. Conger        | Mrs. Gilbert Lea             | Mrs. Sidney M. Shea           |
| Mrs. George R. Cook, III     | Mrs. Alexander Leitch        | Mrs. Samuel Shellabarger      |
| Mrs. Marshall M. H. Dana     | Mrs. Douglas G. G. Levick    | Mrs. George H. Shull          |
| Mrs. Edward F. D'Arms        | Mrs. William D'O. Lippincott | Mrs. Gordon G. Sikes          |
| Mrs. Joseph Delafield        | Mrs. Bevis Longstreth        | Mrs. Aldbridge C. Smith, III  |
| Mrs. Edward S. DeLong        | Mrs. Charles F. Mapes        | Mrs. C. Righter Smith         |
| Mrs. Harold W. Dodds         | Mrs. Alpheus T. Mason        | Mrs. DeWitt H. Smith          |
| Mrs. Bayard Dodge            | Mrs. Norman W. Mather        | Mrs. Norman S. Steenrod       |
| Mrs. John F. Donoho          | Mrs. Dean Mathey             | Mrs. Howard W. Stepp          |
| Mrs. Earl D. Douglass        | Mrs. Sanders Maxwell         | Mrs. Richard Stillwell        |
| Mrs. Alan S. Downer          | Mrs. Robert W. Mayer         | Mrs. P. MacKay Sturges        |
| Mrs. Edward H. Eckfeldt, Jr. | Mrs. David H. McAlpin        | Mrs. Herbert C. Sturhahn      |
| Mrs. C. William Edwards      | Mrs. Hebert McAneny          | Mrs. John M. Tassie           |
| Mrs. Luther P. Eisenhart     | Mrs. Uzal H. McCarter        | Mrs. Samuel L. Tattersall     |
| Mrs. Joseph C. Elgin         | Mrs. Charles F. W. McClure   | Lady Taylor                   |
| Mrs. Warren P. Elmer, Jr.    | Mrs. Brunson S. McCutchen    | Mrs. Elmer K. Timbey          |
| Mrs. Albert Elsasser         | Mrs. Harry R. McPhee         | Mrs. Paul G. Tomlinson        |
| Mrs. Charles R. Erdman, Jr.  | Mrs. Edwin R. Metcalf        | Mrs. Norman B. Tooker         |
| Mrs. Harry A. Farr, II       | Mrs. George R. Meyers        | Mrs. Horatio W. Turner, Jr.   |
| Mrs. F. Gualdo Ford          | Mrs. Roswell Miller, III     | Mrs. Richard B. Whitney       |
| Mrs. Charles M. Franklin     | Mrs. Rufus Morey             | Mrs. Robert R. Wicks          |
| Mrs. N. Howell Furman        | Mrs. Sherley W. Morgan       | Mrs. Eugene P. Wigner         |
| Mrs. Francis R. B. Godolphin | Mrs. Seymour Morris          | Mrs. Samuel S. Wilks          |
| Mrs. Donald Griffin          | Mrs. John R. Munn            | Mrs. J. C. Williams, II       |
| Mrs. E. Harris Harbison      | Mrs. Arthur H. Osborn        | Mrs. Clodius H. Willis        |
| Mrs. Harry S. Hart           | Mrs. Frederick S. Osborne    | Mrs. Hugh D. Wise, Jr.        |
| Mrs. Radcliffe Heermance     |                              | Mrs. Joseph H. Wright, II     |

Special "No Minimum"

Checking Accounts

Inquire at

## PRINCETON BANK and TRUST COMPANY

Princeton, New Jersey

Member Federal Deposit Insurance Corporation

## COUSIN'S COMPANY

### KOPP'S CYCLE SHOP

Schwinn and Raleigh Bicycles

SALES - SERVICE - PARTS

14 JOHN STREET

Telephone 1-2189-J

## Lahiere's Restaurant

EXCELLENT FRENCH CUISINE

COCKTAILS - FINE WINES

### H. P. CLAYTON

Dry Goods

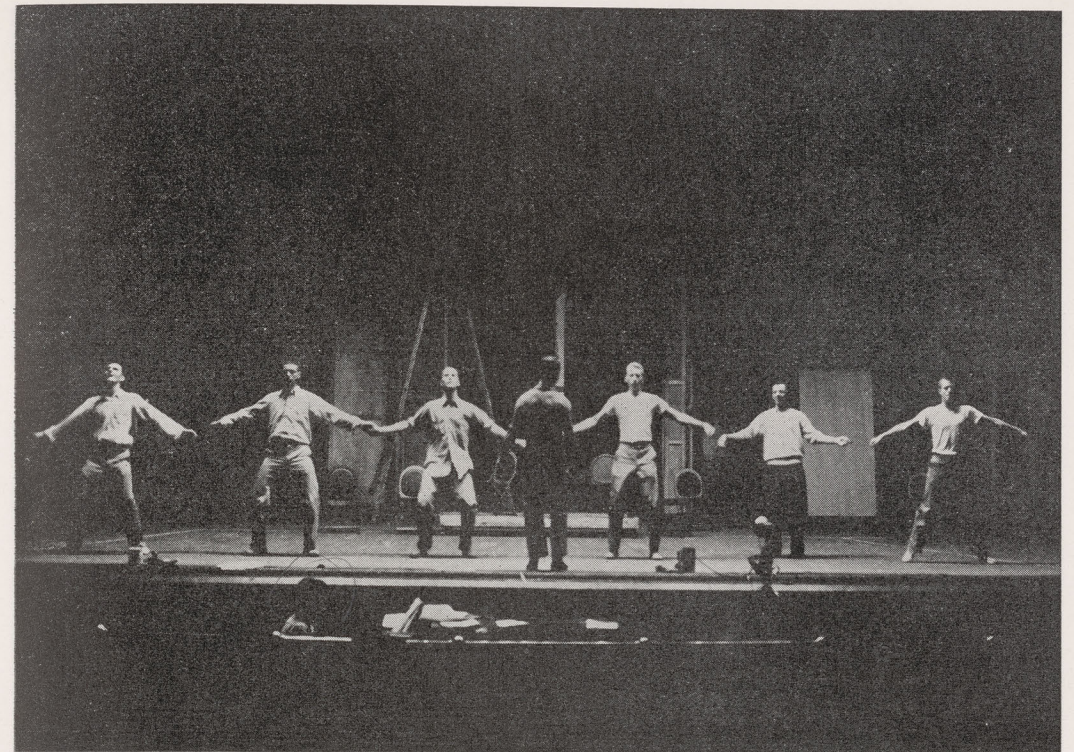
Sweaters - Jewelry - Scarves

PALMER SQUARE  
PRINCETON, N. J.

## HULIT SHOES INC.



140 NASSAU STREET



TUNIS, ANYONE?

### Ron, Zack, and Bud

"Travel Travel Travel" Agents

Wish You a Merry Christmas

And a Happy New Year

Since 1908

Princeton 1-4381

### STONE'S LINEN SHOP

20 NASSAU STREET

PRINCETON, NEW JERSEY

BEAUTIFUL LINENS

For the Home and For Gifts

### C. MASSELOS

34 NASSAU STREET

Phone 1200

The Art of Picture and Framing

OIL PAINTINGS AND FRAMES  
RESTORED

PHOTO - FRAMERS

### Bur-Wicks Secretarial Services

Public Stenographer  
Mimeographing Notary Public  
Telephone Answering Services

134 NASSAU STREET  
PRINCETON, N. J.

Mrs. H. A. Burger, Jr.  
Telephone 1-1760

**Honore's For Good Haircuts**



It takes a long while and a lot of experience to build up an undisputed reputation for fine barbering.

**BROPHY'S**

*Fine Footwear*

French Shiner

Taylor Made

PRINCETON, N. J.

After the show it's naturally

**VIEDT'S**

"The Store They Talk About"

*We Have the*

**"TUNIS, ANYONE?"**

**Records**

**PRINCETON MUSIC CENTER**



**Princeton Decorating Shop, Inc.**

*Distinctive Interiors*

*Modern                      Traditional*

32 NASSAU STREET  
PRINCETON, N. J.

*Compliments of*

**BILL GOLDEN**

*Beer                      Liquor*

254 NASSAU STREET

**DOROTHY K. COUCHMAN**

*Public Stenographer - Notary Public*

188 NASSAU STREET

Telephone: 1-2828

**LONG HAIR**

or short hair need special care  
We give Harper Method treatments with or without shampoo.

**ESTHER'S BEAUTY SHOP**

176 NASSAU STREET

Telephone: 1-0078



**RENWICK'S RESTAURANT**  
COFFEE SHOP

Before and After the Show  
It's Been Renwicks  
For the Past 60 Years  
As Your Meeting and Eating  
Rendezvous

A PRINCETON LANDMARK  
50 NASSAU STREET

Compliments of

**Nassau Barber Shop**

For Your Favorites and Ours  
Turn to Pages 21 and 22

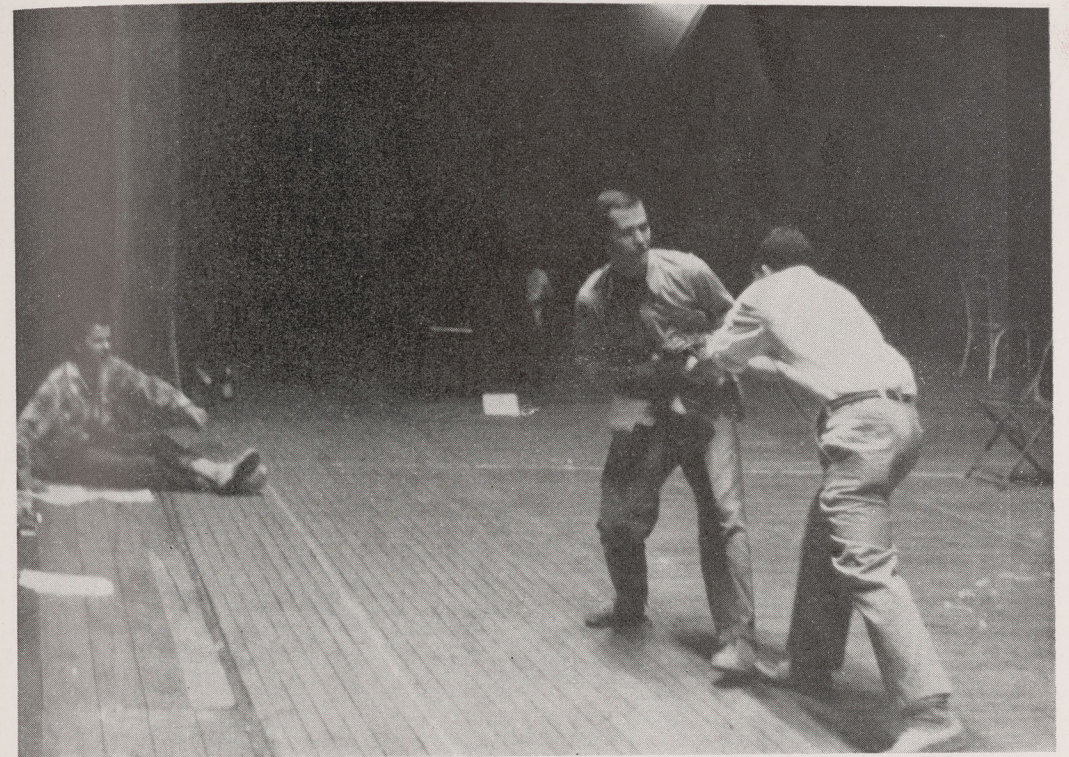
**Hawley, McNamara, and Wagner**

Compliments of

**SKILLMAN & SKILLMAN  
REALTY CO.**

Accept No Substitutes  
Turn to Page 26

**Lewis, Northrup, and Lane**



OUR

BEST WISHES TO THE

**TRIANGLE**

For a Happy and

Successful Season

from

**THE CUMMINS SHOP**

96 NASSAU STREET

GIFTS

Best Wishes for a

Successful Triangle Season

from

**THE  
LAUNDROMAT**

10 TULANE STREET

PRINCETON, N. J.

Telephone 1765



# TUNIS, ANYONE?

(Continued from Page 17)

## Act 2

Scene 1: On the Zambesi

Scene 2: In Darkest Africa

Hillary ..... William Glockner  
 Tenzing ..... Duncan Hoxworth  
 Witch Doctors..... Nick Boley, Maurice Cion, Larry Day, Charles Greathouse,  
 Gregory Farrell, Harvey Dice, John Ewadinger, Dean Groel, Brooks Jones,  
 John Seeley, James Walker, John Osander, Fred Cline, William Rosser  
 "Lost"—Music by John C. Eaton, '57; Lyrics by Peter T. Blue, '57  
 "Mambo-Jumbo"—Music by John C. Eaton, '57; Lyrics by Z. Taylor Vinson, '55

Scene 3: Dig That Hippopotamus

Tarzan ..... Duncan Hoxworth  
 Boy ..... Edmund W. Jones  
 Jane ..... Joseph Knox

Scene 4. The British East Africa Rubber, Tea, and Sympathy Plantation

Planters..... Brooks Jones, Larry Day, Fred Cline, Harvey Dice, Dean Groel  
 Witch Doctors ..... Gregory Farrell, Edmund W. Jones  
 "Those Were the Days"—Music by John C. Eaton, '57; Lyrics by John T. Osander, '57

Scene 5: Another Part of the Jungle

Dr. Livingstone I. Presume..... Hamilton P. Schrauff  
 Stanley ..... Harvey Dice  
 Doctor's Assistants ..... James Walker, John Seeley  
 Witch Doctors..... Gregory Farrell, Edmund W. Jones  
 Pre-Med Students..... Nick Boley, Charles Greathouse, Duncan Hoxworth,  
 Joseph Knox, John Osander, William Rosser, Maurice Cion, John Ewadinger  
 "The Doctor Livingston Rag"—Music by Robert C. Hemmeter, '55; Lyrics by John T.  
 Osander, '57, Z. Taylor Vinson, '55, and Ronald N. Friedrich, '55  
 "Someday"—Music by John C. Eaton, '57; Lyrics by Z. Taylor Vinson, '55

Scene 6: On the Congo

Reprise: "Travel, Travel, Travel"—Music by John C. Eaton, '57  
 Lyrics by Z. Taylor Vinson, '55

Scene 7: The East Nile People's Republic

Leaders ..... William Glockner, Joseph Knox  
 East Nilons..... Nick Boley, Fred Cline, Larry Day, Harvey Dice, John  
 Ewadinger, Maurice Cion, Gregory Farrell, Charles Greathouse, Dean  
 Groel, Horace Howard, Brooks Jones, Edmund W. Jones, Duncan Hox-  
 worth, John Osander, William Rosser, Hamilton P. Schrauff, John Seeley,  
 James Walker  
 "East Nile Is Better"—Music by Robert C. Hemmeter, '55, and Stephen F. Gregory, '57  
 Lyrics by Z. Taylor Vinson, '55  
 "Tear Down the Curtain"—Music by John C. Eaton, '57; Lyrics by John T. Osander, '57

## Who's Who

**RONALD N. FRIEDRICH.** Coordinating all departments, script and lyric writing, these are a few words that may be used to summarize the tremendous amount of work that Ron has put into the Triangle Club this year. His fine performances in HAM 'N LEGS and MALICE IN WONDERLAND earned him the right last March to wear the mantle of authority. A philosophy major from Jackson Heights, New York, he is also co-captain of the cheerleaders, a member of the NROTC, and belongs to Tower Club. Ron's determined efforts to make TUNIS, ANYONE? a great success will provide a challenge for future presidents of the Triangle Club.

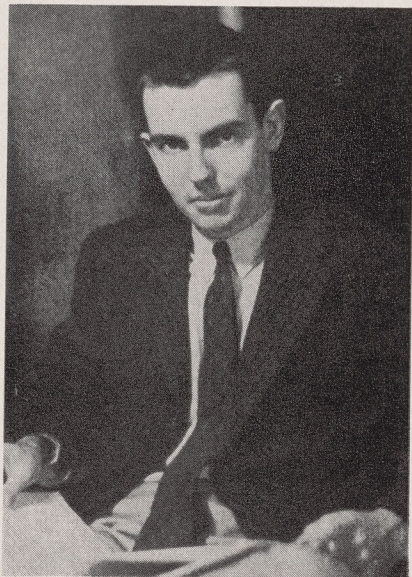


Photo by Charles Pollock

**Z. TAYLOR VINSON**  
Vice-President

**Z. TAYLOR VINSON.** Vice-President this year. Taylor has written a major part of the book and lyrics for TUNIS, ANYONE?, something that he is well-equipped to do, as he has written for the last two Triangle shows. An English major, Taylor prepared for Princeton at Woodberry Forest. He is considering a possible career in advertising or the automobile industry. A former movie reviewer for the *Princetonian*, he makes his home in Huntington, West Virginia, and is President of Key and Seal Club.

**HARVEY J. DICE.** Harvey serves a dual role in the Triangle Club as Captain of the chorus and Secretary of the organization. His fine voice will be remembered by anyone who saw HAM 'N LEGS and MALICE IN WONDERLAND. A psychology major from Memphis, Tennessee, Harvey is a member of the TIGERTONES and Tower Club. He also holds an honor very rare among Princeton men, Bridge Champion in 1952-53.

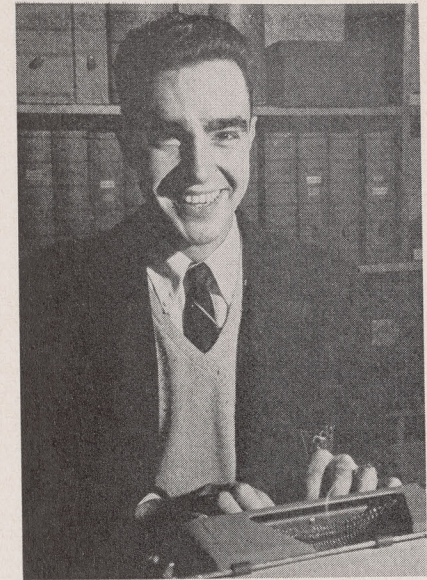


Photo by Charles Pollock

**HARVEY J. DICE**  
Secretary

## Who's Who



Photo by Charles Pollock

**DAVID C. HAWLEY**  
Business Manager

**DAVID C. HAWLEY.** This year Dave finds himself in charge of the "Ways and Means" Department of the Triangle Club. As Business Manager, he has had to handle the heavy responsibility of arranging the Triangle tour, and also take charge of all financial matters. Coming to Princeton from Choate, Dave is a member of the NROTC and the Advertising and Selling Forum. A history major from Evanston, Illinois, Dave belongs to Quadrangle Club.



Photo by Charles Pollock

**STEPHEN M. McNAMARA**  
*Publicity Manager*

**STEPHEN M. McNAMARA.** Front man and chief drummer for the Triangle Club, Steve's job is to secure all the publicity for TUNIS, ANYONE? that he possibly can. Besides his position in the Triangle Club hierarchy, he also has the distinction of being the grandson of the first graduate secretary of the organization. Steve hails from Urbana, Illinois, and is a member of Cap and Gown Club. A history major, Steve is in his third year with Triangle.

*Who's Who*

**GEORGE W. WAGNER, JR.** As Program Manager of this year's show, Warrie has the job of putting the program together and chasing down the ads so that it can be printed. He has spent a year in the Program Department and thus is well-qualified for the job. A senior from Baltimore, Maryland, Warrie prepared for Princeton at Gilman. He is a French-English major and a member of Colonial Club.



Photo by Charles Pollock

**GEORGE W. WAGNER, JR.**  
*Program Manager*



Photo by Charles Pollock

**JOHN C. EATON**  
*Musical Director*

**JOHN C. EATON.** This year John is setting a record in Triangle Club history, for he is the first sophomore ever to be selected as Musical Director. Besides this position, he has also written most of the music for TUNIS, ANYONE?. John played the piano in the orchestra for last year's hit, MALICE IN WONDERLAND. From East Stroudsburg, Pennsylvania, John is also a member of both the TIGERTOWN FIVE and the Glee Club and last year even found time to amass a distinguished academic record at Princeton.

*Who's Who*

**JOHN G. GREGORY.** As Technical Director for TUNIS, ANYONE?, John finds himself a very busy man, for he must coordinate the set designing, carpentry, and all the other technical aspects of this year's production. He is well-qualified for the job, having worked with the Triangle Club and THEATRE INTIME in the past two years. John majors in architecture and makes his home in Bedford, Virginia. A member of Cloister Inn, he prepared for Princeton at Episcopal High in Alexandria, Virginia.



Photo by Charles Pollock

**JOHN G. GREGORY**  
*Technical Director*

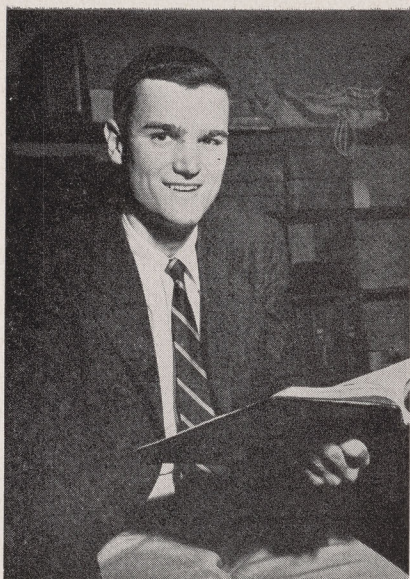


Photo by Charles Pollock

JOHN T. OSANDER  
Costume Manager

**JOHN T. OSANDER.** "Os" is one of the most versatile men in this year's Triangle Club production. A member of the cast and chorus and a contributor to the writing of the book and lyrics, he is also Costume Manager for TUNIS, ANYONE?. "Os" is well versed in the art of fitting bulky ballerinas into their size six shoes, for he was Assistant Costume Manager of last year's MALICE IN WONDERLAND. A sophomore from Minneapolis, Minnesota, "Os" plans to enter the English department next fall.

## Who's Who

**B. FRANKLIN BUNN, '07.** "Uncle Ben" is serving Triangle again this year in his official capacity of Graduate Treasurer and unofficial role as advisor and counselor. From the first word written in the book of the show to the last performance in New York, Mr. Bunn's guidance and help have and will prove to be immeasurable. The Triangle Club owes to him its deepest admiration and gratitude.



Photo by Clearose Studio

B. FRANKLIN BUNN '07  
Graduate Treasurer

## Who's Who

**JOHN N. BOLEY.** Nick is a politics major from Goshen, New York, and a member of Dial Lodge. Also on the varsity fencing team, he spent last summer writing his Junior Papers at a racetrack.

**MAURICE C. CION.** Physics and math attract this tennis enthusiast from Jersey City. Murray is in his first year with Triangle as a soph and also sings in the Varsity Glee Club.

**FREDERICK H. CLINE.** A second-year man with Triangle, Fred is a psych major and participates in the Theater Intime. He is a junior from Charlotte, North Carolina, and is a member of Cloister Inn.

**JOHN M. CLOUD.** Jack is a politics major from Englewood, New Jersey, and a senior in Dial Lodge. On the Triangle stage crew last year, he is now Head Prop Man and plans a business or law career after graduation.

**LAURENCE C. DAY.** In his first year with Triangle, this senior from Clayton, Missouri, is a member of Colonial Club and majors in history. Larry plans to enter the Navy after graduation, and he was a member of the freshman soccer team.

**JOHN E. EWADINGER.** A soph from Easton, Pennsylvania, John is the great-grandson of an 1864 Princeton graduate. Planning to enter med school after graduation, John joins Triangle with experience from theatrical work in high school.

**GREGORY R. FARRELL.** "Grog" is in his first year with Triangle. Planning to major in English and unsure concerning a future career, this soph from Glencoe, Illinois, spent last summer as a milkman.

**WILLIAM D. GLOCKNER.** A mechanical engineering major, "Gloc" is from New York City. He is going on the Triangle tour for the first time, and is a member of Cottage Club and an Air Force ROTC man.

**CHARLES A. GREATHOUSE.** An Indianapolis soph, Chuck is in his first year with the Triangle chorus. A prospective English major, he plans to enter the Navy after graduation from Princeton, where he has played on the freshman lacrosse team.

**BERDINE GROEL.** With the Triangle orchestra last year as a drummer, Dean is the son of a 1921 graduate and lives in West Orange, New Jersey. A soph from Andover, he plans to major in English next year.

**ALBERT P. HINCKLEY.** "Albo" moves up from the stage crew to a starring role in this year's show. President of his class, this senior from Orlean, Virginia, is majoring in architecture and is a member of Elm Club.

**HORACE W. HOWARD.** From Millville, New Jersey, "Horie" is a member of Cannon Club and the wrestling team and majors in civil engineering. Planning to go on to a career in engineering management, he spent last summer working as an electrician.

## Who's Who

**DUNCAN HOXWORTH.** "Dunc" is a soph from Cincinnati and in his first year with Triangle. A member of the 150-pound football team, he has also announced for WPRU and is heading for the English department.

**JOHN R. HUDDERS.** A member of Charter Club, Jack is a junior with a year's experience on Triangle, leading to his present position as Head Carpenter. He is majoring in English, and hails from Allentown, Pennsylvania.

**THEODORE JAMES.** A soph from Florham Park, New Jersey, Ted is starring in his debut with Triangle. Undecided as to a future career, he plans to major in history or English.

**D. BROOKS JONES.** Brooks will be remembered as a member of the "Umgawa" trio in last year's show. This sociology major from Jackson, Ohio, also sings with the Tiger Black Notes and eats his meals at Tiger Inn.

**EDMUND W. JONES.** From Cincinnati, Ted is another Triangle "rookie." A soph planning to major in medicine, he played on the Princeton 150-pound football team, besides being a promising wrestler.

**JOSEPH T. KNOX.** In his second year with Triangle, Joe is majoring in modern languages and is a member of Tiger Inn. From Nashville, Tennessee, he is a junior planning to continue in the acting field after graduation.

**WILLIAM T. LANE.** Associate Program Manager, Bill is a junior from Rochester, New York, and a member of Cloister Inn. Majoring in economics, he plans to enter business school after two years in the army.

**ROBERT K. LEWIS.** Head man of the "Little Three," Luigi is the Associate Business Manager of Triangle and a classics major from Chicago. A member of Terrace Club, he is also in the Archeological Institute of America.

**JOHN E. C. MACRAE.** A physics major from Scotland and a descendant of the first Duke of Argyle, John divides his college career between Princeton and Oxford, from where he will graduate in December on an Open Scholarship.

**THOMAS H. METTLER.** Tom is a Stage Manager and also an assistant to the Costume Manager. A soph from West Nyack, New York, he is in his first year with Triangle. He plans to major in architecture, and is active in the Theatre Intime.

**C. BOWEN NORTHRUP.** Associate Publicity Manager, Bo spent last year working as a business candidate for Triangle, as did his two associates in the "Little Three." In Tower Club, he is an English major from Carmel, New York.

**THOMAS W. PETTUS.** "Tus" is in his second starring year with Triangle. A member of Cottage Club and an English major from St. Louis, he continues a long Pettus line in Princeton, and plans to go on to law school after graduation.

**JEROME PRESS.** Set designer this year, Jerry, is a soph from Newark. Hoping to continue in the field of illustration after graduation, he is the designer of the cover for the record album of TUNIS, ANYONE?

## Who's Who

**WILLIAM C. ROSSER.** A newcomer to Triangle, "Ros" is a Tower Club member and majors in basic engineering, heading for a career in industrial management. From Convent, New Jersey, he also starts for the glee club varsity.

**C. HENRY ROTH.** One of this year's two Stage Managers, this junior from Sewickley, Pennsylvania, is a civil engineering major heading towards overseas construction work after a navy hitch. A member of Tower Club, Henry is on the varsity squash team.

**HAMILTON P. SCHRAUFF.** Brother, nephew, and son of three Princeton graduates, "Put" is in his first year with Triangle. A soph from Plandome, Long Island, he hopes to enter Woodrow Wilson School next year, and go on to a business career abroad.

**JOHN L. SEELEY.** A cricketer from Eton in England, John is the son of a former Triangle manager and majors in German. Hailing from Portland, Oregon, he is a member of Key and Seal Club.

**J. CAREY THOMAS.** Son of a four-year Triangle man, Carey is an electrical engineering major from Lawrence, New York. A junior and member of Charter Club, he becomes Head Electrician in his third year with the club.

**JAMES L. WALKER.** One of the few three-year veterans with Triangle at the present time, this member of Campus Club is majoring in biology and plans to enter med school after graduation. Jim is from Oakmont, Pennsylvania.

### *The Nassau Tavern Hotel*

IN THE CENTER  
OF PRINCETON  
AT  
PALMER SQUARE

100 Rooms with Bath  
Delicious Meals

THE FAMOUS  
YANKEE DOODLE  
TAP ROOM

### **SUNSET HILLS FARM** Fairfax County, Virginia

*Breeders of Livestock  
Operators of Dairy*

Producers of  
"Virginia Gentleman"  
4 year, 90 proof Straight Bourbon  
Whiskey  
and  
"Fairfax County"  
Bottled-in-Bond Bourbon Whiskey  
100 proof

**A. SMITH BOWMAN & SONS, Inc.**  
A. Smith Bowman, Jr. '27  
E. DeLong Bowman, '34

## History of the Triangle Club

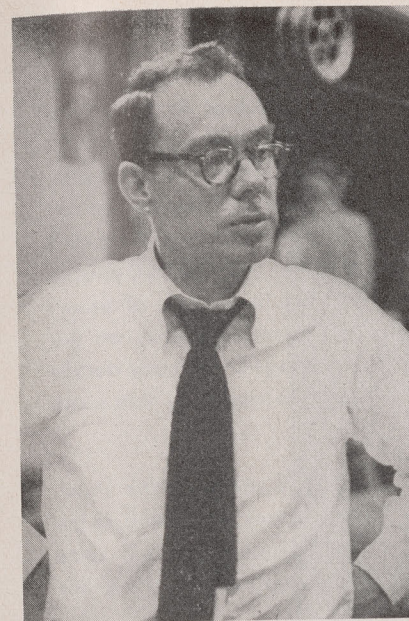
In 1893 a Princeton undergraduate named Booth Tarkington formed an organization which he named the Princeton Triangle Club. Its purpose was to produce yearly musical comedy shows entirely written and acted by undergraduates. Tarkington explained the name Triangle as "a somewhat musical instrument," but that name also is an opportune symbol for the three facets of such productions; singing, dancing, and acting. The first show, THE HONORABLE JULIUS CAESAR, inaugurated a tradition which has become one of Princeton's most cherished during the more than half a century that the Triangle Club has been in operation. TUNIS, ANYONE?, the 1954-55 production, promises to be one of the high points in that tradition.

In the period between Tarkington's graduation and the First World War, twenty-five shows were produced by the Club. During this time the famed annual Triangle Tour was begun, giving the troupe the opportunity to exhibit their talents in the South and Mid-West, besides the East. The legendary round of parties which accompanies the tour provides an outlet for social leanings as well. MALICE IN WONDERLAND, the 1953-54 show, spent a large and successful part of its Christmas tour below the Mason-Dixon line, culminating with a show in New Orleans, and toured as far West as Kansas City.

The First World War proved to be a temporary deterrent in Triangle fortunes, but in 1919 a group of inexperienced but eager

undergraduates produced a completely rewritten version of THE HONORABLE JULIUS CAESAR which inaugurated a period of growth and improvement during the Twenties. Such famous shows as DRAKE'S DRUM '23 and ZUIDER ZEE '28 came during this period. It was in the years from 1929 to 1934 that Triangle experienced what is known as the "Golden Era," in terms of the quality of the shows, individual performance, and financial success. These were the years of such shows as THE TIGER SMILES '31, SPANISH BLADES '32, and IT'S THE VALET '33; and of such individual performers as Joshua Logan, Jimmie Stewart, Myron McCormick, and Jose Ferrer. The phenomenal success of this era proved difficult to maintain through the following period, but after the interruption of the Second World War, and two mediocre shows immediately following, Triangle regained its feet convincingly with the 1948 show ALL IN FAVOR.

ALL IN FAVOR was followed by well received shows in '49 and '50. The musical revue HAM 'N LEGS in '52 and the resounding success of MALICE IN WONDERLAND in '53 are continuing evidence that Triangle may be entering upon another "Golden Era." The brilliance of the Triangle tradition presents a heavy challenge to the troupe of 1954-55, and certainly it is difficult to get a perspective on the shows of the present, but TUNIS, ANYONE? promises to be a source of pride to Trianglers past and present.



C. NORRIS HOUGHTON, '31

At the left is another Princeton and Triangle alumnus "made good." He is NORRIS HOUGHTON, who is at present producing such new hits as "The Golden Apple" at the Phoenix Theatre on Second Avenue in New York City. Listed in the 1931 *Nassau Herald* as heading towards theatrical work, Mr. Houghton was a Phi Beta Kappa, Secretary of Court Club, and in the Theater Intime while at Princeton. Technical Director of the Triangle Show for two years, he also designed the costumes and scenery for the 1929 show ZUIDER ZEE and served the 1931 Club as Vice-President.

### MEMBERS OF THE ADVENTURERS' CLUB

of Princeton, Harvard, Yale  
are eligible for the

#### Exciting 1955 Summer Round the World Tourist Class Air Cruise

ALASKA, JAPAN, HONG KONG, BANGKOK,  
CALCUTTA, DELHI, BEIRUT, ISTANBUL, CAIRO,  
ATHENS, ROME.

NOTE: Members of the Adventurers' Club break up in Rome and return independently at any date within a year of their round the world ticket with choice of various European Routes.

RATES: Round the World Tourist Air Fare, New York to New York on above itinerary, \$1378.90. Cash or 10% down payment.

### ATLAS ENTERPRISE TRAVEL COMPANY

1374 Massachusetts Ave., Cambridge, Mass.

Princeton Representative:  
DAVID L. AMORY, 312 Cuyler Hall

## PEACOCK INN

FAMOUS FOR  
FINE FOOD

## PEACOCK ALLEY

A  
FAVORITE PRINCETON  
HAUNT

To All Members of Triangle Audiences:

Those of you in cities as far south as Richmond and as far west as St. Louis who attend TUNIS, ANYONE? will see a production written and acted entirely by undergraduates. The members of the Triangle organization have spent countless man-hours working to put out what they are convinced will be the best show in Triangle history. Under the careful guidance of skilled coaches, the cast and chorus have polished and perfected speaking, singing, and dancing parts for presentation to over 20,000 people in nineteen performances. Behind the scenes, the stage crew has taken care of everything from costumes to lighting, and the orchestra has rehearsed endlessly on the songs of the show. In the business department the staff has arranged the many details such as publicity and finances. Everyone has done his best to assure a successful performance.

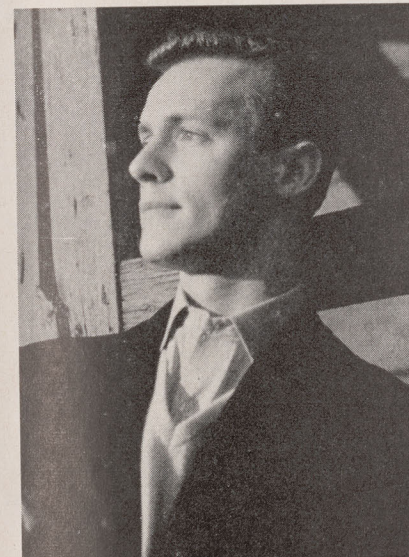
Hard and exacting work on a practically year-round basis is spent on the show, from the writing of the book in the spring and summer to the actual rehearsing in the fall. I feel sure that the enthusiasm and exuberance of these young men will come over the footlights to you and that you will enjoy watching another in a long line of fine Triangle productions.

J. Russell Forgan, Chairman  
Graduate Board of Trustees

## Coaches



MIKE STEWART. Triangle is indeed fortunate to have as this year's director Mike Stewart, who is also a writer and lyricist for television and has presented an original musical, "Solomon Grundy," on the summer circuit, with hopes that it will eventually reach Broadway. Mike deserves much gratitude for the success of this year's show.



FORREST BONSHIRE. Choreographer of a collegiate production for the first time Forrest Bonshire, ably assisted by Sam Steen, is responsible for this year's spirited and precision chorus line.



EARLE MOSS. Orchestrator of the show for the sixth consecutive year, Earle Moss has come through with another fine job for the Triangle Club.

## Princeton Triangle Club Itinerary 1954-55

Dec. 9, 10, 11	Princeton, N. J.
Dec. 14	Montclair, N. J.
Dec. 15	Trenton, N. J.
Dec. 16	Wilmington, Del.
Dec. 17	Washington, D. C.
Dec. 18	Richmond, Va.
Dec. 20	Pittsburgh, Pa.
Dec. 21	Cincinnati, O.
Dec. 22	St. Louis, Mo.
Dec. 23	Milwaukee, Wisc.
Dec. 27	Chicago, Ill.
Dec. 28	Detroit, Mich.
Dec. 29	Cleveland, O.
Dec. 31	Fairfield, Conn.
Jan. 1, 3	New York, N. Y.

### THE EASTERN BOX COMPANY

Manufacturers of  
CORRUGATED AND SOLID FIBRE  
SHIPPING CONTAINERS

Domestic - Weatherproof - Export

Factories  
WAGNER'S POINT

General Offices  
BALTIMORE 26, MD.



## *Acknowledgments*

The Alumni in charge in the various cities without whose cooperation and loyal support this production would not have been possible.

Jervis Janney, '56, for his original program cover.

Jerome Press, '57, for his original cover for the record album.

Orren Jack Turner, Clearose Studio, Charles Pollock, '57, and William C. Pierce, '57, for photography.

Robert W. Kelly Publishing Corp. for printing the programs.

The DAILY PRINCETONIAN, THE ALUMNI WEEKLY, and THE PRINCETON TIGER for special publicity.

Z. Taylor Vinson, for his assistance to the Director.

Frank Brady for costumes.

Wigs by Fernand Associates

Stockings by Maharam

Women's shoes by Shoecraft

Fabrics by Maharam and Dazian's

Witch Doctor Masks by Frank Brady

Lighting by Duwico (Gus Durkin).

Curtains by Frank W. Stevens Inc. (Ned Eisenberg).

Paint supply by Gothic.

Hugh Hardy, Ed Peterson, Chuck Millard, and Jim Rassweiler for their advice to the technical department.

Mr. Harris of the Chem Lab for the laboratory equipment.

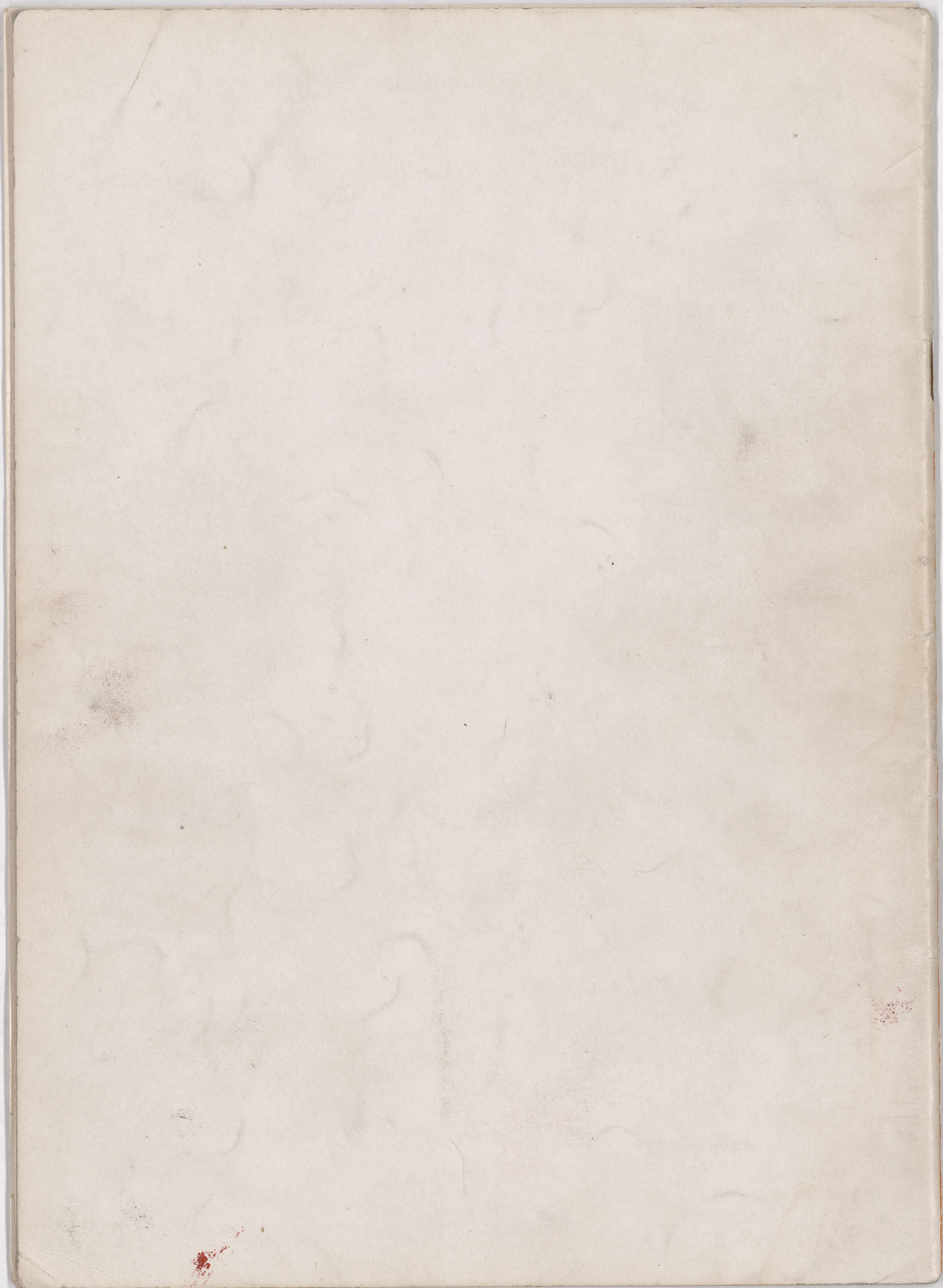
New Jersey Bell Telephone Co. for the telephones.

Bill Faison for his assistance in the spring.

Pete Blue, Steve Gregory, Bob Mulcare, all '57, and Jan Holmquist and Alan Paterson, both '58, for playing the rehearsal piano.

Paul Singer for his aid in the composing of background music.

Charles Ponte for musical instruments.



94-067

1916

McGill  
Senior Play



“Trelawney of the Wells”

BY

SIR ARTHUR PINERO.

February 10th and 11th, 1916

---

---

CAST OF CHARACTERS

(IN ORDER OF APPEARANCE)

Mrs. Mossop, <i>a boarding house keeper,</i>	..	MISS WREATHA MOSLEY
Mr. Ablett, <i>a grocer,</i>	.. ..	MR. JOSEPH L. SANDERS
Tom Wrench, <i>of the Wells Theatre,</i>	..	MR. THOMAS W. JONES
Imogen Parrott, <i>of the Olympic Theatre,</i>	..	MISS ETHEL P. HENRY
James Telfer,	..	MR. WILLIAM P. BUNT
Ferdinand Gadd,	} <i>of the Wells Theatre</i>	.. MR. L. STUART PLANCHE
Augustus Colpoys,		.. MR. WILLIAM H. HATCHER
Mrs. Telfer, ( <i>Miss Violet</i> )		.. MISS MARGARET M. CAMERON
Avonia Bunn,		.. MISS MARY E. CURRIE
Rose Trelawney,	..	MISS ANNIE C. YOUNGER
Arthur Gower, <i>grandson of Sir William,</i>	..	MR. C. RUSSELL MCKENZIE
Sarah, <i>a maid,</i>	.. ..	MISS ETHEL BLOCK
Clara De Foenix, <i>granddaughter of Sir William,</i>	..	MISS ALICE MELVIN
Captain De Foenix, <i>Clara's husband,</i>	..	MR. J. KEITH GORDON
Vice-Chancellor Sir William Gower, Kt.	..	MR. GERALD A. PARKINS
Miss Trafalgar Gower, <i>Sir William's sister,</i>	..	MISS HELEN FRASER
Charles, <i>a butler,</i>	.. ..	MR. JOSEPH L. SANDERS
O'Dwyer, <i>director at Pantheon Theatre,</i>	..	MR. ROBERT D. SCOTT
Miss Brewster,	} <i>of the Pantheon Theatre</i>	.. MISS PEARL R. BURRELL
Mr. Denzil,		.. MR. ALFRED B. ROSEVEAR
Mr. Mortimer,		.. MR. S. RUSSELL MCCREARY
Mr. Hunston,		.. MR. L. STUART PLANCHE

*Stage Management*—MISS GRACE McDONALD,  
MR. JOHN KEITH GORDON.

*Business Management*—MISS C. OLGA MCCALLUM,  
MR. S. RUSSELL MCCREARY.

---

---

Act I

Mr. and Mrs. Telfer's sitting room in Mrs. Mossop's lodgings, Brydon Crescent, Clerkenwell. Evening in May.

Act II

Drawing-room at Sir William Gower's in Cavendish Square. Evening in May.

Act III

Rose Trelawney's room in Mrs. Mossop's lodgings in Brydon Crescent. December.

Act IV

Rehearsal at the Pantheon Theatre. A few days later.

Period—1860.

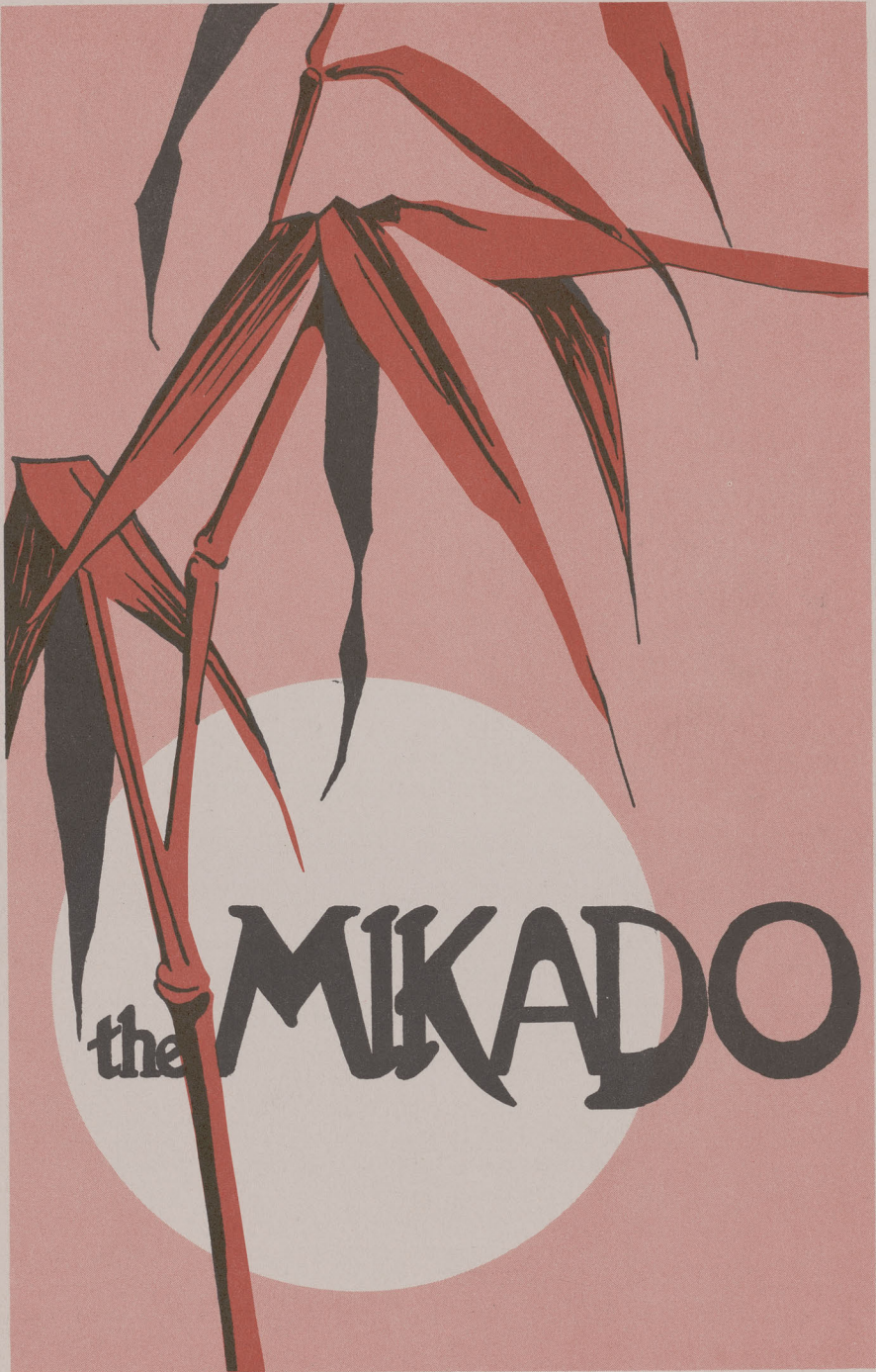


Musical Selections

by

McGill Mandolin Club.

1981



the **MIKADO**

## Patrons

**Mr. Linton Baudains**  
*Alcan*

**Mr. Michael Brassard**

**Ms. Charlotte E. Burns**

**Mr. and Mrs. J. Corman**

**The Rev'd. Canon A.C. Capon**  
*Principal, Diocesan Theological College*

**Dr. George E. Flower**  
*Dean of the Faculty of Education*

**Chief Judge Alan B. Gold**  
*Chairman of the Board of Governors*

**Mr. Larry Green**

**Mr. Conrad Harrington**  
*Chancellor*

**Dr. Michael Herschorn**  
*Dean of Students*

**Mr. and Mrs. Tomoji Kawai**  
*Consul, Consulate General of Japan*

**The Kelder Family**

**Dr. and Mrs. James Mead**

**Dr. Joseph C. McLelland**  
*Dean of Faculty of Religious Studies*

**Ms. Elizabeth Norman**  
*President, Students Society*

**Mr. Brian O'Keefe**  
*O'Keefe Printing*

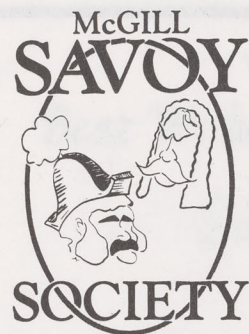
**Mr. and Mrs. P.K. Pal**

**Mr. and Mrs. D.M. Paltiel**

**Ms. Rosally Saltsman**

**Ms. Marianne Scott**  
*Director of Libraries*

**Ms. Flo Tracy**  
*Warden, Royal Victoria College*



The Savoy Society  
of  
McGill University  
Presents its Eighteenth  
Annual Production

## THE MIKADO

or  
The Town of Titipu

Book and Lyrics by  
**SIR WILLIAM GILBERT**

Music by  
**SIR ARTHUR SULLIVAN**

Stage Director  
**BARBARA SCALES**

Musical Director  
**WINSTON PURDY**

Costumes by  
Faith Vivares



Set Design by  
Margaret Levey and Hiroko Hagiwara

Lighting by  
Elizabeth Townsend

Produced by  
**REMI MARIANO**

**SAVOY SOCIETY EXECUTIVE  
1981-82**

President ..... Frank Vona  
Producer ..... Remi Mariano  
Treasurer ..... Jonathan Mead  
Publicity Director ..... Cai Glushak  
Secretary ..... Kathryn Penwill  
Assistant Producer ..... Christian Howes  
Assistant Publicity Director ..... Ellen Paltiel

**McGILL UNIVERSITY BOOKSTORE**

BROWSE FOR A LARGE SELECTION  
OF BOOKS, STATIONERY and GIFTS

McGILL CRESTEDWEAR GLASS and POTTERY  
CONVENIENTLY LOCATED  
FOR THE STUDENT ON CAMPUS

1001 SHERBROOKE WEST MONTREAL

McGill Students' Society  
Congratulates  
The Savoy Society on their  
Eighteenth year

*The  
Cafeteria*

*Septuade's*

PUB n' PIZZERIA

*Sadie's*  
I & II

and

Deli-counter

Bronfmann Building

Health Food Bar

Arts Buildings

Education Building

Vending Cafeteria

Redpath Library



*Best Wishes to the Cast of the 1982*

*Savoy Production of*

**THE MIKADO**

FROM

**DEAN OF STUDENTS OFFICE**

**DEPARTMENT OF ATHLETICS**

**COUNSELLING**

**CHAPLAINCY**

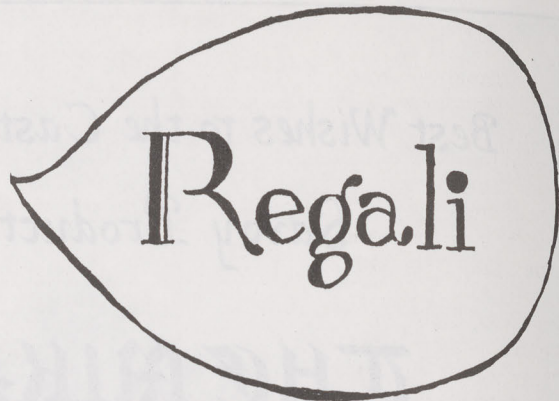
**STUDENT AID**

**CANADA EMPLOYMENT CENTRE**

**HEALTH SERVICE**

**OFF-CAMPUS HOUSING**

**TUTORIAL SERVICE**



1454 MACKAY, MONTREAL  
(514) 933-6936

1454 MACKAY, MONTREAL  
933-6936

## Principals

(in order of appearance)

**Nanki-Poo** (son of *The Mikado*, disguised as a wandering mistrel and in love with Yum-Yum) ..... Christopher Linstrom  
**Go-Go** (a Lord) ..... Cai Glushak  
**Pish-Tush** (a Noble Lord) ..... Patrick Hare  
**Pooh-Bah** (Lord High Everything Else) ..... Desmond Byrne  
**Ko-Ko** (Lord High Executioner of Titipu) ..... Paul Farthing  
**Yum-Yum** (ward of Ko-Ko) ..... Shelagh Hamilton  
**Pitti-Sing** (ward of Ko-Ko) ..... Sarah Kelder  
**Peep-Bo** (ward of Ko-Ko) ..... Carol Corman  
**Katisha** (an elderly lady in love with Nanki-Poo) ..... Elizabeth Bolton  
**The Mikado of Japan** ..... Robert Miron

## Chorus of Noblemen

## Chorus of Maidens

### Basses

Kerry Burns  
 Michael Garmaise  
 Hugh Glassco  
 Jonathan Mead  
 David Paltiel  
 Robin Ploss  
 Rob Porter  
 Anatole Schorncroft III  
 Vincent de Tourdonnet

### Sopranos

Usha Bünger  
 Lorraine Coffin  
 Patricia Corry  
 Heather Ingalls  
 Beth Nagourney  
 Peggy Niloff  
 Evelyn Offori  
 Ellen Paltiel  
 Kathryn Penwill  
 Naomi Sayegh

### Tenors

Joseph Aspler  
 Michael Bloom  
 David Curtis  
 Christian Howes  
 John McGurk  
 Rob Savan

### Altos

Anne Bernstein  
 Charlotte Burns  
 Janet Cadman  
 Helen Cluett  
 Hélène Cyr  
 Annick Dupal  
 Linda Glennie  
 Lena Laufer  
 Lucia Mulkiewicz  
 Nobina Pal  
 Mela Sarkar  
 Sandra Steiman

*Durward Lely*  
 the original  
 Nanki-Poo



THE MONTREAL WEST  
 OPERATIC SOCIETY  
 presents

## Princess Ida



WEST HILL HIGH SCHOOL  
 AUDITORIUM  
 APRIL 21, 22, 23, 24  
 8:00 p.m.  
 WED. & THURS.: \$7.00  
 FRI. & SAT.: \$8.00  
 FOR RESERVATIONS: TEL 697-7824  
 Benefit Montreal Children's Hospital



### Fine Homemade Italian Ice Cream

Mention THE MIKADO for a  
 complimentary dish

2020 Crescent St.,  
 corner de Maisonneuve  
 Montreal, Quebec Tel: 844-2468



# THE MIKADO

## or The Town of Titipu OVERTURE

### Act I

Scene: The Courtyard of Ko-Ko's palace in Titipu

- If you want to know who we are**  
(Opening chorus and recitative) ..... Nanki-Poo and Men
- A wand'ring mistrel I**  
(Solo and chorus) ..... Nanki-Poo and Men
- Our great Mikado, virtuous man**  
(Solo and chorus) ..... Pish-Tush and Men
- Young man, despair**  
(Song) ..... Pooh-Bah, Nanki-Poo and Pish-Tush
- And have I journeyed for a month**  
(Recitative) ..... Nanki-Poo and Pooh-Bah
- Behold the Lord High Executioner**  
(Chorus and Solo) ..... Ko-Ko and Men
- As some day it may happen**  
(Solo and chorus) ..... Ko-Ko and Men
- Comes a train of little ladies**  
(Chorus) ..... Maidens
- Three little maids from school are we**  
(Trio and chorus) ..... Yum-Yum, Peep-Bo, Pitti-Sing and Maidens
- So please you, Sir, we much regret**  
(Quartet and chorus) ..... Yum-Yum, Peep-Bo, Pitti-Sing, Pooh-Bah and Maidens
- Were you not to Ko-Ko plighted**  
(Duet) ..... Yum-Yum and Nanki-Poo
- I am so proud**  
(Trio) ..... Pooh-Bah, Ko-Ko and Pish-Tush
- With aspect stern and gloomy stride**  
(Finale — Act 1) ..... Ensemble

### Intermission

(15 minutes)



# THE MIKADO

### Act II

Scene: Ko-Ko's garden

- Braid the raven hair**  
(Opening song and chorus) ..... Pitti-Sing and Maidens
- The sun, whose rays are all ablaze**  
(Song) ..... Yum-Yum
- Brightly dawns our wedding day**  
(Madrigal) ..... Yum-Yum, Nanki-Poo, Pitti-Sing and Pish-Tush
- Here's a how-de-do!**  
(Trio) ..... Yum-Yum, Nanki-Poo and Ko-Ko
- Mi-ya-sa-ma, mi-ya-sa-ma**  
(March of the Mikado's troops, Chorus and Duet) . . Mikado, Katisha, Maidens & Men
- A more humane Mikado**  
(Solo and Chorus) ..... Mikado, Maidens and Men



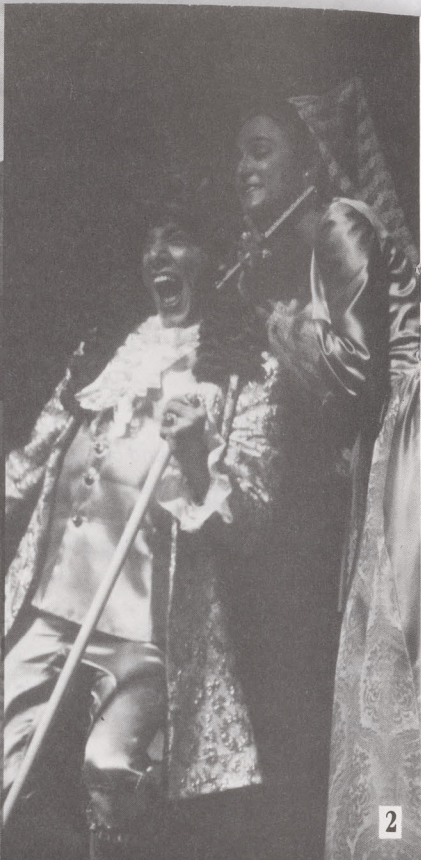
- The criminal cried as he dropped him down**  
(Trio and Chorus) ..... Ko-Ko, Pitti-Sing, Pooh-Bah, Maidens and Men
- See how the Fates their gifts allot**  
(Glee) ..... Mikado, Pitti-Sing, Pooh-Bah, Ko-Ko and Katisha
- The flowers that bloom in the spring**  
(Song) ..... Nanki-Poo, Ko-Ko, Yum-Yum, Pitti-Sing and Pooh-Bah
- Alone and yet alive!**  
(Recitative and Song) ..... Katisha
- Willow, tit-willow**  
(Song) ..... Ko-Ko
- There is beauty in the bellow of the blast**  
(Duet) ..... Katisha and Ko-Ko
- For he's gone and married Yum-Yum**  
(Finale — Act II) ..... Ensemble



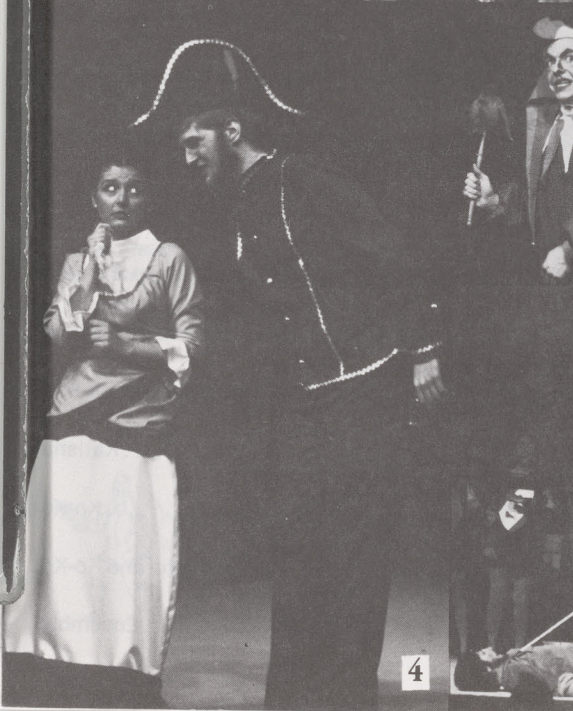
1



3



2



4



7

## Past Productions of the Savoy Society

1. **The Gondoliers** (1981) — Paul Farthing, *Duke of Plaza-Toro*; Katherine Fox, *Casilda*; Helen Cluett, *The Duchess*; Christian Howes, *Luis*
2. **The Gondoliers** (1973) — George Kopp and Lorraine Poitras, *Duke and Duchess of Plaza-Toro*
3. **Iolanthe** (1979) — Robert Morrow, *Earl of Tolloller*; Paul Farthing, *Lord Chancellor*; Keith White, *Earl of Mountarat*
4. **H.M.S. Pinafore** (1978) — Maria Ciccaglione, *Josephine* and Jonathan Mead, *Captain Corcoran*
5. **Yeoman of the Guard** (1976) — Joffre Mercier, *Jack Point*
6. **Trial by Jury** (1978) — Keith White, *Usher*; Wendy Hamel, *The Plaintiff*; Remi Mariano, *The Associate*; Joffre Mercier, *The Learned Judge*
7. **Princess Ida** (1980) — Carol Meyer, *Prince Hilarion*, and cast



PHOTOGRAPHY: RONALD DIAMOND, JOSEPH ASPLER AND JAMES BERGOFFEN

With the Compliments of  
**The Graduates' Society  
of McGill University**

3805 Mountain Street

Alumni Records Department: 392-4820

McGill News: 392-4806

## l'Étoile Du Matin

Morningstar

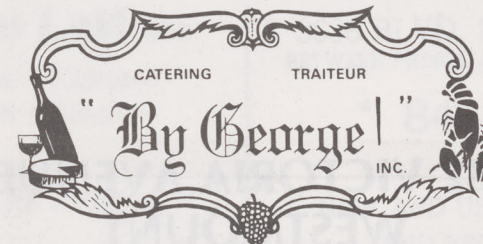


- Original design in ladies' clothing & men's shirts in 100% cotton & rayon.

- Silver jewelery & gift ware

3613 boul. St-Laurent, Mtl.

Tél.: 849-9857



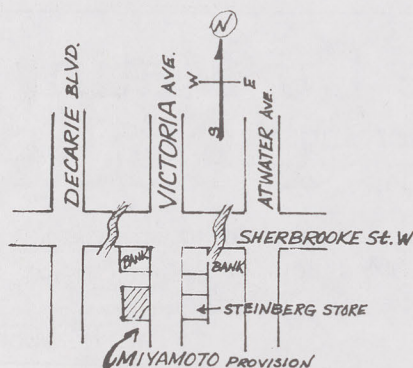
LE SERVICE PERSONNEL À SON MEILLEUR  
THE ULTIMATE IN PERSONALIZED SERVICE

1343 GREENE AVENUE, WESTMOUNT, QUE. H3Z 2A5 (514) 931-8814

# MIYAMOTO PROVISION

宮本プロビジョン

Whether you are a beginner or an expert in Oriental cuisine,  
Miyamoto's can satisfy your culinary needs.  
We are Montreal's only complete Japanese food store,  
serving the Montreal area for over twenty-five years!



MON. — WED. . . . 10 a.m. - 7 p.m.  
THURS. — FRI. . . 9 a.m. - 9 p.m.  
SAT. . . . . . . . . 9 a.m. - 6 p.m.  
SUN. . . . . . . . . 1 p.m. - 5 p.m.

382 VICTORIA AVENUE  
WESTMOUNT  
TEL. 481-1952

## Synopsis

Act I opens on an assemblage of noblemen in the courtyard of the palace of the Lord High Executioner of Titipu. Into their midst wanders Nanki-Poo, the son of the Mikado, Emperor of Japan. He is disguised as a minstrel and seeks the whereabouts of Ko-Ko's ward and bride-to-be Yum-Yum, a schoolgirl with whom he has recently fallen in love. Having heard that Ko-Ko has been condemned to death for flirting, he has returned to claim Yum-Yum for his own. Pish-Tush (a noble lord) and Pooh-Bah, the Lord High Everything Else, are eager to explain that Ko-Ko's sentence has been commuted because he has been raised to the "exalted rank" of Executioner and, in fact, plans to marry Yum-Yum that very afternoon. The despairing Nanki-Poo divulges to Yum-Yum that he is so disguised because he has recently fled his father's court to escape marriage to the elderly Katisha. She has falsely claimed that Nanki-Poo has made advances toward her and must therefore marry her or suffer the penalty of death.

The lovers' dreams appear to be shattered until Ko-Ko is informed that the Mikado is distressed by the lack of any public decapitations since the Executioner's office was filled. Ko-Ko must find a victim or be the next to suffer the blow of his own snicker-snee. Since the forlorn Nanki-Poo is now bent on suicide, Ko-Ko persuades him instead to enjoy a glorious public execution in return for one month's marriage to Yum-Yum. The town is in a state of joyous ecstasy. As Pooh-Bah wishes the couple "long life ... 'til then," Katisha suddenly intrudes to claim Nanki-Poo. She threatens to expose him and the act ends as she defiantly leaves to turn the matter over to the Mikado himself.

Act II opens with the preparations for the wedding. Since the Mikado has unexpectedly decided to make a visit, Ko-Ko convinces Nanki-Poo to undergo immediate execution by explaining that as an executed married man his wife would have to be buried alive with him. However, since Ko-Ko has not even the courage to harm a flea, he bribes Pooh-Bah to draft a false affidavit attesting to Nanki-Poo's decapitation.

When the Mikado arrives with Katisha to find that his son has supposedly just been executed, he is far from pleased by the news that the chopping block has been put to use again. Ko-Ko, Pooh-Bah and Pitti-Sing, their accomplice, are all condemned to a slow, but entertaining death while Katisha is left in lonely despair. The outlook is now disastrous and the solution seems impossible, but we are nevertheless treated to a closing chorus of "laughing song and merry dance".



Tel.: 845-8729

*Collection Simonucci*  
Imported Exclusive Furniture

Complexe La Cité  
3575 av. du Parc  
Montréal

LIVRES  
**KEBUK**

LIBRAIRIE KEBUK AND  
NO EXIT BOOKSTORE  
HAVE NOW BECOME

\* 3636 BLVD. ST. LAURENT  
BETWEEN PRINCE ARTHUR and PINE

\* 842-6971

## Café Au Lait Inc.

Cappucino • Espresso  
Sandwich • Salades

RIGHT NEAR CAMPUS

1112 Sherbrooke W., Montréal,  
Quebec H3A 1G8  
849-5492

NEW AND USED BOOKS  
AND RECORDS  
ENGLISH — FRANÇAIS  
ESPAÑOL

*“Our object all sublime  
We shall achieve in time”*

For the time that you give us to plan  
your vacation, we'll treat you as  
royally as our name.

**MiKADO**  
Voyages Ltée./Travel Ltd.

Whether you travel  
to the Far East or  
to the West Coast

*Our vacations are always  
“A source of innocent merriment”*

1117 St. Catherine St. West  
Suite 113, Montreal, H3B 1H9  
Tel.: 844-9304

## PRODUCTION STAFF

Stage Manager ..... Frank Vona  
House Managers ..... Shanley Allen, Sarah Copeland  
Assistant Stage Manager ..... Remi Mariano  
Master Carpenter ..... Robin Ploss  
Head Seamstress ..... Faith Vivares  
Programme ..... Cai Glushak, Ellen Paltiel, Naomi Sayegh, Joseph Aspler  
Programme Cover and Poster Design ..... Margo Rowley  
Advertising Assistant ..... Rosally Saltsman  
Properties ..... Alison Low, Kendall Wallis  
Properties Master ..... Kendall Wallis  
Wardrobe Mistresses ..... Nora Gaskin, Liz Norman  
Make-Up and Wig Design ..... Faith Vivares  
Publicity Photographer ..... Michael Wyszowski  
Rehearsal Pianist ..... Keith White  
Executive Members-at-Large ..... Rosally Saltsman, Michael Garmaise,  
Helen Cluett, Sandra Steiman  
Advertising Design ..... Myles Vivares

## PRODUCTION ASSISTANTS

Costume Crew ..... David Curtis (costume and headdress decorations),  
Helen Cluett, Lena Laufer, Jonathan Mead, Evelyn  
Offori, Nobina Pal, Ellen Paltiel, Kathryn Penwill,  
Sandra Steiman, Michael Hummel, Lynne Yerrick  
and others.  
Wigs and Make-up Crew ... Alison Li, Dolores Casuga, Diane Vivares, Caroline  
Holden, Patricia Centazzo, Janet Cadman, Tamsen  
van Gewechten and others.  
Set Construction ..... Christian Howes, John McGurk,  
David Paltiel and others.  
Stage Crew ..... Liz Norman, Keith White  
Lighting Crew ..... Edith A. Lockhart, Jane McAslan.  
Follow Spot ..... Jean-Pierre Doucet.  
Publicity Assistants ..... Helen Cluett, Nobina Pal, Naomi Sayegh,  
Sandra Steiman.

## ORCHESTRA

<b>Flute</b> Mary C. Murray	<b>Trumpets</b> Jean-François Phaneuf Claire dos Santos	<b>Violins</b> Sylvie Allaire John Bailey
<b>Oboe</b> Jana Wyber	<b>Trombones</b> Phillipe Cousineau Stephen Rowat	Michael Simon Walter Raschkowan
<b>Clarinets</b> Ross Edwards François Houle	<b>Percussion</b> Gregory MacIntosh	Nicholas Penny <b>Violas</b>
<b>Bassoon</b> Annette Champness		François Barbeau Jean Grimard
<b>French Horns</b> Nadine Lasalle Richard Chénier		<b>Cello</b> Raygis Bélanger <b>Bass</b> David Shriki

## Notes on *The Mikado*

*The Mikado*, the most popular of the works of Gilbert and Sullivan, was born out of one of their frequent disputes. Sullivan, craving as usual for a story of "human interest and probability," has rejected Gilbert's latest implausible plot, which involved a "magic lozenge."

As Gilbert paced up and down the library of his new house, fuming at the idea of a possible break-up, his heavy tread caused a Japanese sword decorating the wall to fall to the floor. He was suddenly reminded of a popular Japanese exhibition then appearing in London. Thinking of the Japanese men and women he had seen shuffling about in their exotic robes, he took his plot book and started scribbling the pictures and ideas that were forming in his imagination. He wrote of his character, whose name has since become a part of English vocabulary, "Pooh-Bah may be described without any hesitation as one of the most remarkable characters in ancient or modern history."

Sullivan accepted the new plot and the two were back together at their very best. *The Mikado* opened on March 14, 1885 to a tremendous reception and the show ran for 672 nights. Perhaps the joke was on Sullivan, because this was probably the most unusual and far-fetched plot ever conceived by Gilbert. On the other hand, Sullivan's stubbornness has forced Gilbert to write a libretto which represents the latter's most imaginative effort.

*The Mikado* was banned for a short time in 1907 during a state visit by Japan's Crown Prince for fear of causing offense. A visiting Japanese journalist assured Britain that nobody could ever mistake Gilbert's Japan for the real thing. After all, the offences listed by Ko-Ko and the Mikado are all eminently Victorian, while Pooh-Bah's mannerisms satirize bureaucrats of any time or place. Moreover, a Member of Parliament asked whether the government intended to ban *Hamlet*, as it portrayed the King of Denmark as a murderer. Despite the censorship, Gilbert must secretly have appreciated the irony of the situation, for the "diplomatic" sanction only resulted in an embarrassing display of the ruling class' silly formalities and taboos... and on *his* account.

ADRIAN & LUCILLE KING-EDWARDS

*The Word Bookstore*

FINE SECOND HAND BOOKS  
SPECIALIZING IN LITERATURE

TEL. 845-5640

469 MILTON STREET  
MONTREAL

Canadian Corps of  
Commissionaires



MONTREAL DIV.

5115 DE GASPE  
MONTREAL, P.Q. H3A 1W7

THE SWEET SHOPPES INC.

2053 PEEL ST. PHONE: 288-1818

**Bread - Pastries - Cold Cuts**  
**Gourmet & Diet Foods**  
**Chocolates - Biscuits**  
**Dairy Products**

H. C. DELBARRE JEWELLER



LA CITE  
SHOPPING  
CENTER

Custom-made jewellery  
Bring your own  
designs or ideas!

Telephone: 843-5356

## It's "Happy Birthday"

by  
singing telegram



- Let our MADEMOISELLE MIRABELLE (see left!) sing a happy birthday or other message to a fun-loving friend.
- BALLOON-O-GRAMS: a unique trend in gift presentation.
- Take your girl on a dream date.
- Order a belly dancer to dance for your boss on his birthday.
- Rent a gorilla, a clown or a magician!
- Let us plan a special party with a theme of your choice.
- Use your imagination, or let us help you with ours!

*It's time we laughed again. Happiness is our business.  
For any occasion, we guarantee delivery of joy and laughter!*

### C'EST À TON TOUR

Telephone 282-1717

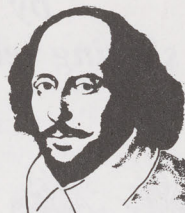
## Our Special Thanks to...

Alcan  
Joseph Chart  
Gérard Charbonneau  
Leslie Copeland  
Nadia Dykes  
Andrew Forest  
Hilda Fung-a-Ling  
Betsy Hirst  
Peter Hodson  
Alexander John  
Nora Gaskin  
Kanematsu-Goshu, Inc.  
Pamela Lampkin  
Lynn Lennox  
Victoria Littman  
Thomas MacDowell  
McGill Drama  
Margaret Nagy  
Patrick Neilson  
Louise O'Connor  
O'Keefe Printing Ltd.  
Earl Perks  
Players' Theatre  
Jon Shifman  
Earle Taylor  
Tuesday Night Cafe  
Albert Vaskovics  
Keith White,  
*for his invaluable fingers*  
Kenneth Whittingham

la quenouille inc.  
flowers and gifts

*a selection of quality flowers,  
plants, and accessories.*

3418b avenue du parc,  
montreal, quebec h2x 2h5  
tél.: (514) 842-1446



LIBRAIRIE  
PARAGRAPHE

BOOKSTORE  
845-5811

NEW & USED BOOKS  
RE-OPENING SOON

2065 Mansfield Street,  
Montreal, Quebec H3A 1Y7



*"Lovey isn't it about time  
you bought a new pair of glasses?"*

*Roland Laoun*  
DISPENSING OPTICIAN

*Special Discount for McGill Students*

2040 MANSFIELD STREET  
MONTREAL, QUEBEC H3A 1X2  
TEL.: 842-1000

La Bodega

TÉL. 849-2030

Café Restaurant



SPANISH WINES  
AND CUISINE

NEAR MCGILL

3456 AVENUE DU PARC  
MONTRÉAL, CANADA

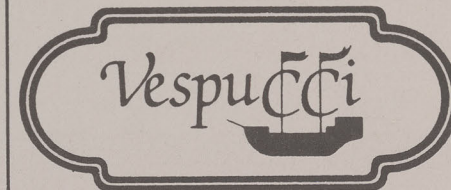
*Our warm appreciation  
to  
Kendall Wallis  
Nora Gaskin  
and  
Joseph Aspler  
for their  
unwaning devotion*



# LE BUNYIP

Buying and selling toys, books  
and records for kids.

4937 Sherbrooke West  
Westmount, Quebec  
484-5657



restaurant italien

124 est, rue prince-arthur montréal, québec  
H2X 1B5 tél: (514) 843-4784  
réservations: tél: (514) 843-8925



THE QUALITY  
OF LIFE

IT'S ALSO  
ONE OF  
OUR PRODUCTS!

Our belief in the future  
of art is as consummate  
as our belief in the future  
of aluminium... both are  
reflections of the creative  
vitality which is so much  
a part of today's  
Quebec.

In honor of: McGill  
Savoy Society



THE MONTREAL FESTIVALS - Room 14 - WINDSOR HOTEL

*Subscription Form*

I wish to subscribe to The Montreal Festivals for the series of three chamber music concerts to be given by the McGill String Quartet in the Prince of Wales Salon of the Windsor Hotel, and enclose my cheque for \$3.00.

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Telephone number \_\_\_\_\_

*Please make cheques payable to The Montreal Festivals.*

Dates of concerts : Friday evenings, at 8.30 — February 11, March 31, April 28,  
1944. Montreal Festivals Members are entitled to a 10% reduction

LES FESTIVALS DE MONTREAL

*présentent*

*Le Quatuor à Cordes  
McGill*

ET DES ARTISTES INVITÉS

QUATRIEME SERIE ANNUELLE

DE

*Musique de Chambre*

SAISON 1944

SALON DU PRINCE DE GALLES  
HOTEL WINDSOR

LES VENDREDIS SOIRS, 8 heures 30

11 FEVRIER, 31 MARS, 28 AVRIL

THE MONTREAL FESTIVALS

*present*

*The McGill String  
Quartet*

AND ASSISTING ARTISTS

FOURTH ANNUAL SERIES

OF

*Chamber Music Concerts*

SEASON 1944

PRINCE OF WALES SALON

WINDSOR HOTEL

FRIDAY EVENINGS, 8:30

FEBRUARY 11th, MARCH 31st, APRIL 28th



# The McGill String Quartet

1944

## 1st CONCERT

FEBRUARY 11th

- a) MOZART Oboe Quartet in F Major K. 370  
for Oboe, Violin, Viola, Bass.  
Allegro — Adagio — Rondo
- b) MOZART Duo for Violin and Viola in G Major  
Allegro — Adagio — Rondo Allegro
- c) MOZART Horn Sextet in F Major K. 522,  
"A musical joke", for French Horns,  
2 Violins, Viola, Bass.  
Allegro, Minuetto maestoso, Adagio  
cantabile, Presto.

Assisting guests artists: Réal Gagnier, Oboe;  
Guillaume Gagnier, Horn; P.C. Romano, Horn;  
Charles Hardy, Bass.

## 2nd CONCERT

MARCH 31st

- Principal feature :  
BEETHOVEN Serenade Op. 25, Flute, Violin, Viola  
Assisting Artist: Hervé Baillargeon, Flute

## 3rd CONCERT

APRIL 28th

- Principal feature :  
BRAHMS Brahms Piano Quintet in F minor  
Assisting Artist: Judith Carinov, Piano

Subscription to the Series (3 concerts)	\$3.00
Student and Armed Forces	1.00
Single Admission	\$1.25
" " for Student or Armed Forces	.35

Montreal Festivals Members are entitled to  
a 10% reduction.

*Le Quatuor à Cordes McGill*

1944

## 1er CONCERT

a) MOZART Quatuor en fa majeur K. 370, pour

Hautbois, Violon, Alto, Contrebasse.

Allegro — Adagio — Rondo

b) MOZART Duo pour Violon et Alto : sol majeur

Allegro — Adagio — Rondo

Sextuor en fa majeur K 522,

"Parodie musicale" pour deux Cors,

deux Violons, Alto et Contrebasse.

Allegro, Minuetto maestoso, Adagio

cantabile, Presto.

Artistes invités : Réal Gagnier, Hautbois; Guillaume

Gagnier, Corniste; P.C. Romano, Corniste;

Charles Hardy, Contrebassiste

Oeuvre majeure

BEETHOVEN Serenade Op. 25, pour Flute, Violon, Alto

Artiste invité : Hervé Baillargeon, Flutiste

Oeuvre majeure

BRAHMS Quintette pour piano, en fa mineur

Artiste invité: Judith Carinov, Pianiste

Oeuvre majeure

3e CONCERT

28 AVRIL

Abonnement pour 3 concerts . . . . . \$3.00

Pour Etudiant et Militaire . . . . . 1.00

Billet simple . . . . . \$1.25

" " pour Etudiant et Militaire . . . . . .35

Les Membres des Festivals de Montréal ont droit  
à une réduction de 10%

## LES FESTIVALS DE MONTREAL - Suite 14 - HOTEL WINDSOR

### Formule de Souscription

Je désire souscrire pour les trois concerts de Musique de Chambre à être donnés par le Quatuor à Cordes McGill dans le Salon Prince de Galles, Hôtel Windsor, et j'inclus mon chèque au montant de \$3.00.

Nom

Adresse

Numéro de téléphone

*Les chèques seront faits payables à Les Festivals de Montréal.*

Dates des concerts : Les vendredis soirs, à 8.30 — 11 février, 31 mars, 28 avril  
Les Membres des Festivals de Montréal ont droit à une réduction de 10%

MEASURE FOR MEASURE

McGILL UNIVERSITY

THE DEPARTMENT OF ENGLISH

*presents*

Shakespeare's

MEASURE FOR MEASURE

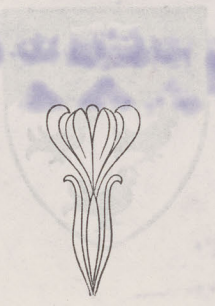
MOYSE HALL

March 11, 12, 13, 1954



MCGILL UNIVERSITY  
THE DEPARTMENT OF ENGLISH

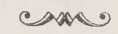
Lighting supervised by Edward Rutledge (University Electrician).  
Stage Manager ..... RUTH BRUCK  
Make-up ..... WINIFRED POTTER  
Wardrobe Mistress ..... ELINOR HALSTED  
Costume Assistants ..... WENDY WHALLEY, JANE ANDERS  
Sound ..... DAVID HOWARD  
Properties ..... MARY TAYLOR  
Publicity ..... PETER SALZER  
House Manager ..... MICHAEL LANSDOWNE



SHAKESPEARE'S

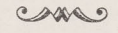
# MEASURE for MEASURE

*Directed by* STEPHEN PORTER      *Costumed by* ALTHEA DOUGLAS      *Lighting by* CREIGHTON DOUGLAS  
*Settings designed by* STEPHEN PORTER *and executed by* GORDON DOREY.



## CAST (in order of appearance)

ESCALUS ..... TED BROWN  
SOLDIERS ..... ADEN MERROW, KONRAD ATTENBERG  
VINCENTIO, Duke of Vienna ..... GREGORY FRIEND  
ANGELO ..... EDWARD BELL  
MISTRESS OVERDONE ..... RUBY NEMSER  
FROTH ..... NEIL MADDEN  
PROVOST ..... DAVID GARRED  
LUCIO ..... PETER SALZER  
FIRST GENTLEMAN ..... CHRISTOPHER BYRD  
SECOND GENTLEMAN ..... DAVID MATHESON  
POMPEY ..... BERNARD MILLER  
CLAUDIO ..... BRIAN JONES  
JULIET ..... CARLA COLTER  
FRIAR PETER ..... ALAN NEUMAN  
FRANCISCA, a nun ..... ANGELA BARTON  
ISABELLA ..... JULIA ANNE HOLDEN  
ELBOW ..... MICHAEL BICKLEY  
MARIANA ..... GERDA ROTHER  
SINGER ..... VALERIE FINEGOLD  
ABHORSON ..... HUGH SPROULE  
BARNARDINE ..... RICHARD BROOK  
MISTRESS KATE KEEPDOWN ..... HELENE BARAC



The action takes place in Vienna.



*There will be two five-minute intermissions.*

SHAKESPEARE'S

MEASURE for MEASURE

CAST (in order of appearance) ...

- ESCALUS
- SOLDIERS
- VINCENIO, Duke of Vienna
- ANGELIO
- MASTERS OVERSEER
- FRONT
- PROTEST
- FIRST GENTLEMAN
- SECOND GENTLEMAN
- LOMBEY
- CLAUDIO
- JULIET
- FRIAR PETER
- FRANCISCA
- ISABELLA
- ELBOW
- MARIANA
- SINGER
- ABBORSON
- BARBARDINE
- MISTRESS KATE KEEPDOWN

The action takes place in Vienna.

There will be two far niente intermissions.

McGILL UNIVERSITY

*PRESENTS*

*THE  
BEGGAR'S  
OPERA*

BY

*JOHN GAY*

---

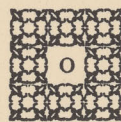
MOYSE HALL



MARCH 1948

---

## A NOTE ON THE OPERA



ON THE NIGHT of January 29, 1728, *The Beggar's Opera* was first produced at the Theatre Royal in Lincoln's Inn Fields, London. Before that time, genial John Gay had lived, as his epitaph says, in "low circumstances of fortune"; but the Tory wits were busy devising ways to push his fortunes and to supply him with profitable ideas. In 1716 Swift wrote to Pope that "a set of Quaker pastorals might succeed, if our friend Gay could fancy it. Or what think you of a Newgate pastoral?"

Here, it seems, was the first glint of an idea. Pope testifies that "Gay was inclined to try such a thing, but afterwards thought it would be better to write a comedy on the same plan. This was what gave rise to the *Beggar's Opera*. He began on it, and when he first mentioned it to Swift, the Doctor did not much like the project." Fortunately, Gay persisted, though he too shared Congreve's uncertainty before the production whether it would take greatly or be damned confoundedly! The rest is history: it took; it made the reluctant manager "Rich gay, and Gay rich." It had a prodigious run of 62 nights in 1728 and of 59 the next session—sixteen of them by child-actors, "the Lilliputians". The success was wonderfully lasting, too; right through the 18th century and well into the 19th; and again in Nigel Playfair's brilliant revival of 1920, which played on four continents round the world.

Among the striking details of this fabulous story is the success of young Lavinia Fenton, the original Polly. "No actress or singer could have been more popular at any period of the drama". A whole literature celebrated her charms of voice and person, and all the arts paid homage. The middle-aged Duke of Bolton, hearing her sing "O, Ponder well", felt young again, and against remarkable competition removed her from the theatre at the end of the first season; and—eventually—made her Duchess of Bolton. The first Macheath, Thomas Walker, was also a brilliant find. The part came to him almost by chance after the great Quin had rejected it; yet Walker "throwing an easy and dissolute air into the character" was an inspired Macheath.

Most oddities, as Johnson insisted, will not last long; but Gay's "ballad opera" came to stay, the first in every sense of a long line of ballad operas made more or less in its image. There were many rings in Gay's circus, and in every one of them a sparkling, zestful show. One such ring is, of course, the music, a familiar tunefulness wedded to a strange libretto. *The Beggar's Opera*, writes Dr. Burney in 1789, "... forms a memorable epoch in our national Music: for though not a single new air was composed for this pasticcio in our vulgar tongue, it has proved the best opera to the patentees of our play houses that ever was brought on the stage. The morality and music are equally intelligible and acceptable to the galleries; and a favorite singer can always fill the rest of the house". That Gay was consciously writing a mock-opera is clear from many significant jokes and comments in the text. His native novelty was a quaint and welcome challenge to the vogue of aristocratic formal "Italian" opera, and of "foppish, soft, outlandish" musical taste. Gay set his own words to a great variety of British ballad and dance tunes, and joined these songs organically to the pattern of characters, dialogue and action. His simple device was thus able to accomplish what English composers had been unable to do since the death of Purcell—it stemmed the foreign invasion. For some years "Lumps of pudding" drove Italian opera from the stage, and made a beggar of the Opera.

Gay was no fierce critic of human ways, no Swift. He was a good-natured man having fun, in a hilarious refraction of the world's appearances that interested him. Nothing is for tears, much is for the delight of the ear and the eye, for beauty, pathos, wit, and charm. Let us not succumb too easily to Dr. Johnson's portentous judgement, that "there is in the *Beggar's Opera* such a labefaction of all principles as may be injurious to morality." Gay was the "Orpheus of Highwaymen", but probably his opera did not recruit their strength very much. Or if it did, we have better hopes of our audience tonight.

It may be of interest to the reader that Mr. Frank Ford who plays the beggar in our production, is directly descended from the first beggar, Chapman, of 1728.

—H. G. Files

John Gay's

# THE BEGGAR'S OPERA

With the original music as arranged by Frederic Austin

Conducted by Douglas Clarke

Produced by Jack Waud



## CHARACTERS IN ORDER OF APPEARANCE

<i>Beggar</i> .....	Frank Ford
<i>Player</i> .....	William Veidt
<i>Peachum</i> .....	Jack Waud
<i>Filch</i> .....	Henry Mikelberg
<i>Mrs. Peachum</i> .....	Audrey Hutcheson
<i>Polly</i> .....	Jean Aulenbach
<i>MacHeath</i> .....	Andrew Sisson
<i>Matt of the Mint</i> .....	Guy Lachance
<i>Jenny</i> .....	Mary Campbell
<i>Lockit</i> .....	Hugh Taschereau
<i>Lucy Lockit</i> .....	Shirley Sproule
<i>Diana Trapes</i> .....	Joan Dunbar

*Women of the Town:* Barbara Bickford, Audrey Crowell, Marjorie Lobley, Barbara Meyer, Icea Pollock, Marion Schwartz, June Wilson, Mavis Collins.

*MacHeath's gang:* Maurice Ballabon, Arthur Kogut, Tony Prower, David Rennie, Stan Waters, Archibald Etienne.

*Hornpipe:* Lenora Hamilton.



ACT I —Scene 1 .....	Peachum's house
ACT II —Scene 1 .....	A Tavern near Newgate
Scene 2 .....	Newgate
Scene 3 .....	The same
ACT III—Scene 1 .....	Newgate
Scene 2 .....	A gambling house
Scene 3 .....	Peachum's Lock
Scene 4 .....	Newgate
Scene 5 .....	The condemned Hold

## UNIVERSITY COMMITTEE ON PRODUCTION

DEAN ALBERT H. S. GILLSON, *Chairman*

Dean Douglas Clarke

Arthur Erickson

Robert Esdaile

George Falle

Elmer Hall

Eugene Jousse

Richard Pennington

Jack Waud

### ORCHESTRA

*Conductor*—DOUGLAS CLARKE

Harvey Grossman	}..... <i>Violins</i>	Ronald Blane	}.....' <i>Cellos</i>
Sam Rosmarin		Marcelle Manny	
Jack Korozinsky		Ralph Moore	..... <i>Flute</i>
Helen Wells		Bernard Gralnick	..... <i>Oboe</i>
Robert Bryson	}..... <i>Violas</i>	Frank Bonner	..... <i>Clarinet</i>
Maxime Visé		Kenneth Meek	..... <i>Virginals</i>

(This instrument was made by Arnold Dolmetsch)

Scenery and Costumes designed by Robert Esdaile and Arthur Erickson  
Quill pens supplied by Steinberg Groceterias

### STAGE STAFF

*Stage Manager*—Eugene Jousse

*In charge of Stage Hands*—Frank Ford

#### Stage Hands

Allan Buckley

Donald Cochrane

Robert Forcand

Allan Harle

Ted Murphy

Douglas Thacker

*Lighting*—Martha McCutcheon and Gordon Grant  
(Under technical supervision of Edward Rutledge University Electrician)

*Choreography*—Thelma Wagner

*Property Assistants*—Hilda Bailey, Marion Stephenson, Audrey Wipper

*In charge of costumes*—Mrs. Creighton Douglas  
(Assisted by Fidelius Dwane, Beulah Hollett and Lois Ohman)

*In charge of make-up*—Marjorie Baker and Henry Steinhoff  
(Assisted by Barbara Falconer and Seymour Specter)

#### Front of House Staff

Elmer Hall, *House Manager*

Stephen Garnett and Charles McHale, *Tickets*

*Hon. Treasurer*—R. J. Dillon

#### Ushers

Anne Hood, Irene Karahalios, Emala Pike, Caroline Smith, Nancy Solomon

#### Check Room

Claire Johnson, Elizabeth Quintin, Jean Sicard, Lea Watts

Thursday January 31st  
8:00 P.M.  
Moyses Hall  
McGill Arts Building  
\$6.00 General Admission  
\$5.00 Students/Seniors  
No Reserved Seats

McGill Savoy Society  
presents  
Gilbert & Sullivan's

**Ruddigore**

Friday February 8th  
8:00 P.M.  
Moyses Hall  
McGill Arts Building  
\$6.00 General Admission  
No Reserved Seats

McGill Savoy Society  
presents  
Gilbert & Sullivan's

**Ruddigore**

Saturday February 9th  
8:00 P.M.  
Moyses Hall  
McGill Arts Building  
\$6.00 General Admission  
No Reserved Seats

McGill Savoy Society  
presents  
Gilbert & Sullivan's

**Ruddigore**

Thursday February 7th  
8:00 P.M.  
Moyses Hall  
McGill Arts Building  
\$6.00 General Admission  
\$5.00 Students/Seniors  
No Reserved Seats

McGill Savoy Society  
presents  
Gilbert & Sullivan's

**Ruddigore**

Wednesday February 6th  
8:00 P.M.  
Moyses Hall  
McGill Arts Building  
\$5.00 General Admission  
\$4.00 Students/Seniors  
No Reserved Seats

McGill Savoy Society  
presents  
Gilbert & Sullivan's

**Ruddigore**

Friday February 1st  
8:00 P.M.  
Moyses Hall  
McGill Arts Building  
\$6.00 General Admission  
No Reserved Seats

McGill Savoy Society  
presents  
Gilbert & Sullivan's

**Ruddigore**

Saturday February 2nd  
8:00 P.M.  
Moyses Hall  
McGill Arts Building  
\$6.00 General Admission  
No Reserved Seats

McGill Savoy Society  
presents  
Gilbert & Sullivan's

**Ruddigore**



**McGILL  
Theatre  
Night.**



**Academy of Music.**

**P  
R  
O  
G  
R  
A  
M  
M  
E**

**FRIDAY,  
OCTOBER 16, 1903.**



**PLAY:**

**“The Light  
that Failed.”**



DOWN WHERE THE WURZBURGER  
FLOWS.

1.

Well, here we are; well, here we are!  
Just watch us rolling up a score;  
We'll leave those fellows behind so far  
They won't want to play us any more!  
We've hope and faith in OLD MCGILL!  
To win we cannot fail!  
Well, a Boola, Boo, Boola, Boola, Boo;  
Boola, Boo, Boola, Boola, Boola, Boo.

Chorus:—

Boola, Boola; Boola, Boola;  
Boola, Boola; Boola, Boola, etc.

2.

Now, isn't it a shame, now isn't it a  
shame,  
To do those fellow us so bad?  
We've done it before, we can do it once  
more,  
Though they'll feel very, very sad.  
We'll roll up the score so very high,  
That you will hear them sigh  
Boola, Boola, Boo, Boola, Boola, Boo.  
Boola, Boo, Boola, Boola, Boola, Boo

LANDLORD, FILL THE FLOWING  
BOWL.

Chorus:—

||:Come, landlord, fill the flowing bowl  
Until it doth run over:||  
||:For to-night we'll merry, merry be:||  
To-morrow we'll get sober.

1.

||:The man who drinks good whiskey  
punch,  
And goes to bed right mellow,:||  
||:Lives as he ought to live:||  
And dies a jolly good fellow.

2.

||:The man who drinks cold water pure,  
And goes to bed quite sober:||  
||:Falls as the leaves do fall:||  
So early in October.

3.

||:But he who drinks just what he likes,  
And getteth half-seas over:||  
||:Will live until he dies, perhaps:||  
And then lie down in clover.

Now poets may sing of the dear Father-  
land,  
And the soft, flowing, dreamy old  
Rhine—  
Beside the blue Danube in fancy they  
stand,  
And they rave of it's beauties divine—

But there is a spot where the sun never  
shines,  
Where mirth and good fellowship  
reign—  
For dear old Bohemia my lonely heart  
pines,  
And I long to be there once again—

The Rhine by moonlight's a beautiful  
sight,  
When the wind whispers low thro' the  
vines—  
But give me some good old Rathskellar at  
night,  
Where the brilliant electric light  
shines—

The poets may think it's delightful to  
hear  
The nightingale piping his lay—  
Give me a piano, a coldstein of beer,  
And a fellow who knows how to play—

Refrain—

Take me down, down, down, down, where  
the Wurzbürger flows, flows,  
It will drown, drown, drown all your  
troubles and cares and woes,  
Just order two seidels of lager, or three,  
If I don't want to drink it, please force  
it on me,  
The Rhine may be fine, but a coldstein  
for mine,  
Down where the Wurzbürger flows—

Take me down, down, down, where the  
Wurzbürger flows, flows, flows,  
It will drown, drown, drown all your  
troubles and cares and woes;  
Just order two siedels of lager, or three,  
If I don't want to drink it, please force  
it on me,  
The Rhine may be fine, but a coldstein  
for mine,  
Down where the Wurzbürger flows—

McGILL UNIVERSITY  
ARCHIVES

ACC. NO. 2287

REF. 20

SON OF A GAMBOLIER

1.

I'm a rambling rake of poverty,  
From Tipp'rary Town I came;  
'Twas poverty compelled me first  
To go out in the rain;  
In all sorts of weather,  
Be it wet or be it dry,  
I am bound to get my livelihood,  
Or lay me down and die.

Chorus:—

Come join my humble dity,  
From Tipp'rary Totwn I steer,  
Like every honest fellow,  
I drinks my lager beer,  
Like every jolly fellow,  
I takes my whiskey clear;  
I'm a rambling rake of poverty,  
And the son of a Gambolier,  
||: The son of a, son of a, son of a, son  
of a, son of a Gambolier.:||  
Like every jolly fellow, I take my whis-  
key clear,  
I'm a rambling rake of poverty,  
And the son of a Gambolier.

2.

I once was so tall and handsome,  
And was so very neat,  
They thought I was too good to live,  
Most good enough to eat;  
But now I'm old, my coat is tore,  
And poverty holds me fast,  
And every girl turns up her nose,  
As I go wandering past.

3.

I'm a rambling wretch of poverty,  
From Tipp'rary Town I came;  
My coat I bought from an old Jew-shop,  
Way down in Maiden Lane;  
My hat I got from a sailor lad,  
Just eighteen years gone by,  
And my shoes I picked from an old dust  
heap,  
Which ev'ry one shunned but I.

LITORIA.

1.

Our college is a jolly home,  
Swe-de-le-we-dum bum.  
We love it still where'er we roam,  
Swe-de-le-we-dum bum.  
The very songs we used to sing,  
Swe-de-le-we-tchu-hi-ra-sa,  
Swe-de-le-we-dum bum.

'Mid memory's echoes long shall ring,  
Swe-de-le-we-dum bum.

Chorus:

Litoria! Litoria!  
Swe-de-le-we-tchu-hi-ra-sa,  
Litoria! Litoria!  
Swe-de-le-we-dum bum.

2.

As freshmen first we come to McGill,  
Swe-de-le-we-dum bum.  
Examinations make us ill,  
Swe-de-le-we-dum bum.  
But when we reach our senior year,  
Swe-de-le-we-tchu-hi-ra-sa,  
Of such things we have lost our fear,  
Swe-de-le-we-dum bum.

3.

As Sophomores we have a task,  
Swe-de-le-we-dum bum.  
'Tis best performed by torch and mask;  
Swe-de-le-we-dum bum;  
For subjects dead, the students weep,  
Swe-de-le-we-tchu-hi-ra-sa,  
And snatch them while the sextons  
sleep,  
Swe-de-le-we-dum bum.

4.

In junior year we take our ease,  
Swe-de-le-we-dum bum.  
We smoke our pipes and sing our glees,  
Swe-de-le-we-dum bum;  
When college life begins to swoon,  
Swe-de-le-we-tchu-hi-ra-sa,  
It drinks new life from the wooden  
spoon,  
Swe-de-le-we-dum bum.

5.

In Senior year we act our parts,  
Swe-de-le-we-dum bum.  
In making love and winning hearts;  
Swe-de-le-we-dum bum.  
The saddest tale we have to tell,  
Swe-de-le-we-tchu-hi-ra-sa,  
Is when we bid our friends farewell,  
Swe-de-le-we-dum bum.

6.

And when into the world we come,  
Swe-de-le-we-dum bum.  
We've made good friends and studied  
some,  
Swe-de-le-we-dum bum.  
And while the season's moons shall fill,  
Swe-de-le-we-tchu-hi-ra-sa,  
We'll love and reverence old McGill,

'GAUDEAMUS.'

1.

Gaudeamus igitur,  
Juvenes dum sumus;  
Gaudeamus igitur,  
Juvenes dum sumus,  
Post jucundam juventutem,  
Post molestam senectutem,  
Nos habebit humus,  
Nos Habebit humus.

2.

Ubisunt, qui ante nos,  
In mundo fuere?  
Transeas ad superos,  
Abeas ad inferos,  
Quos si vis videre.

3.

Vita nostra brevis est  
Brevi finietur,  
Venit mors velociter,  
Rapit nos atrociter,  
Nemini parcetetur.

4.

Vivat academia,  
Vivat professores,  
Vivat membrum quodlibet,  
Vivat membra quaelibet  
Semper sint in flore.

5.

Vivant omnes virgineo,  
Faciles, formosae!  
Vivant et mulieres,  
Tenerae amabiles,  
Bonae, laboriosae.

6.

Quis confluxus hodie  
Academicorum?  
E longinquo convenerunt  
Protinusque successerunt  
In commune forum.

7.

Alma mater floreat,  
Quae nos educavit,  
Caros nos educavit,  
Caros et commilitones,  
Dissitas in regiones.  
Sparsos, congregavit.

8.

Vivat et republica,  
Et quae illam regit,  
Vivat nostra civitas,  
Maccenatum caritas,  
Quae nos hic protebit.

9.

Pereat tristitia,  
Pereant osores,  
Pereat diabolus,  
Quivis antiburschius,  
Atque irrisores.

McGILL STUDENTS' SONG.

1.

When a Freshman I sought old Mc-  
Gill's classic shades,  
O McGill, Alma Mater, McGill,  
For each Don looked so wise in his  
trencher and gown,  
And each Freshman so green in a study  
of brown.

2.

In due time beheld me a bold Sophomore,  
When I chaffed all the Freshmen who  
envied my lore,  
Then I tried to forget that I'd e'er been  
a boy,  
But manhood came slowly my pride to  
annoy,  
And I lounged through thy halls a great  
hobble-de-hoy.

3.

Next a Junior I learned that each un-  
dergrad,  
By hard work alone true success can be  
had;  
So with ardour supreme I at last "buck-  
led to,"  
And the true sweets of learning come  
clearly to view,  
And I quaffed the rich nectar that's  
furnished by you.

4.

Can I tell the pride of my Senior year?  
How I dangled so long between hope  
and great fear?  
But exam's soon all over, and shortly I  
see  
That I've passed with due honor and  
gained my degree;  
Then I say as the fair sex look smiling  
at me—  
O McGill, Alma Mater, McGill.

5.

Here's a song for the Founder, who'll  
ne'er be forgot.  
Here's the Chancellor and Gov'nors, the  
whole jolly lot.  
Here's good Benefactors — benevolent  
elves,  
Here's the Deans and Professors and  
Grads. themselves  
And last, but not least, here's our own  
noble selves.

## FOOTBALL SONG.

1.

Our boys are on the football field,  
They've gathered for the fray,  
The college yell is in the air  
We've come to win the day.  
We know the game of football,  
And we'll show them how to play;  
While we're shouting for McGill.

Chorus:

McGill, McGill, we'll rush the ball along,  
A kick, a shove, we'll crush right thro'  
the throng,  
No line can stop our fellows in their  
rushes fierce and strong,  
While we're shouting for McGill.

2.

Our players everyone are made  
Of heads and muscles tough,  
The combination always works,  
And they will never muff;  
They'll show Toronto's fellows  
That they're not quite good enough  
While we're shouting for McGill.

Chorus:

Just watch our quarter take the ball,  
This time we'll see some fun,  
Poor old Varsity's rattled,  
And we'll make another run.  
Like lightning through the line he goes—  
The victory is won—  
While we're shouting for McGill.

Chorus:

## ALMA MATER, MCGILL.

1

Alma Mater, McGill! We will sing to  
thy praise,  
From the treasures of hearts fond and  
true;  
For the love in our hearts is awakened  
by thoughts,  
Which the prospects of parting renew.  
The friendships we've formed in thy  
halls, as dear  
As the casket of memory holds;  
Time never can bring aught more ten-  
derly sweet,  
As the Future her secrets unfolds.

2.

Alma Mater, McGill! Since we left in  
our youth,  
The loved homes of our earliest years,  
Where our fathers had warned, our  
mothers had prayed,  
And our sisters had blessed through  
their tears,—  
Thou alone wert our parent, the nurse  
of our souls,  
We were moulded to manhood by  
thee;  
Till freighted with treasure, thought,  
friendship and hopes,  
Thou hast launched us on Destiny's  
Sea.

3.

And you who are taking our places, we  
greet,  
With warm hearts and sympathies  
broad,  
We now hail you as brothers pursuing  
the path.  
Which we with such pleasure have  
trod;  
Let your voices ring blithe, as you sing  
the old songs  
That have cheered and blessed past  
College days;  
May our loved Alma Mater yet boast of  
your worth,  
May she garland your brows with her  
Bays!

4.

Alma Mater, McGill! Thou dost sit as  
a queen,  
On the slope of Mount Royal, whose  
crest  
Saw the cross and the fleur-de-lis herald  
the birth

Of an empire—the Queen of the West!  
With fair memories crowned thou hast  
fostered our love  
For the country whose name we hold  
dear;  
Thou hast taught us to look to her future  
with pride,  
And her glorious past to revere.

'WHENCE COMES THIS JOYOUS  
THRO'NG ?

Whence comes this joyous throng—  
These students, whence come they?  
With voices blithe and strong,  
So full of mirth and laughter gay.  
They'll tell us whence they come,—  
From the class-rooms,  
And the campus  
Of McGill.

Her children, every man,  
Gaze on the colors that we wear,  
Notice the banners that we bear,  
Mistake us if you can,  
Surely you'd recognize us, we declare.

2.

And where is this McGill?  
What garlands deck her brow,  
That these, her sons, should fill  
The town with such an unearthly  
row?

They'll tell you where she is,—  
She's on Sherbrooke,  
They have left her  
There with Cook!

McGill is in the van;—  
Gaze on her buildings everywhere,—  
Look at each faculty and chair.  
Come, match her if you can;  
She is the 'varsity without compare.

3.

What brings thee forth to-night?  
The autumn air is damp;

They'll be in such a plight—  
They're sure to take a bad cold or  
cramp.  
They'll tell you why they're out:  
For a rumpus,  
And a racket,  
That is all.

Just watch us for a while;  
Gaze on us when we're on a tear—  
Notice how free we are from care;  
And we will make you smile,—  
We have a little time to-night to spare.

## RULE BRITANNIA.

When Britain first at Heaven's command,  
Arose from out the azure main,  
This was the charter, the charter of the  
land,  
And guardian Angels sing the strain:

Chorus:

Rule Britannia, Britannia rules the  
waves!  
For Britons never shall be slaves!  
Rule Britannia, Britannia rules the  
waves!

For Britains never shall be slaves.

Still more majestic shalt thou rise,  
More dreadful from each foreign stroke,  
As the loud blast, the blast that rends  
the skies  
Serves but to root the native oak.

Chorus—Rule Britannia, etc.

The Muses still with Freedom found,  
Shall to thy happy coast repair,  
Blest isle with beauty, with matchless  
beauty crowned,  
And manly hearts to guard the fair.

Chorus—Rule Britannia, etc.

[McGill Song Book, No. 170.]



T · MACCI ·



PLAVTI

# RVDENTEM

FABVLAM · PALLIATAM  
IN · IV · ACTVS · DIVISAM

AGET · GREX · MACGILLIANVS

A · D · XI · X · KAL · MART  
LAETISSIMO · BRITANNICI · IMPERII · ANNO

QVO · DVODECIMVM · CLAVSIT  
VICTORIA · REGINA  
LVSTRVM



II · VIRI · LVDIS · SCAENICIS ·	{	DONALDVS · A · SMITH
EDVNDIS · SVNT · . .	{	GVLIELMVS · PETERSON
CVRATORES · LVDRVM · . . .	{	A · IVDSON · EATON
	{	CAROLVS · E · MOYSE
	{	IOHANNES · COX
	{	S · BENIAMIN · SLACK
PHONASCVS · . . . . .		FRANCISCVS · CARTER
DIDASKALOS · MVSICVS · . . .		CAROLVS · HENRICVS · GOULD



## SCAENICI · ACTORES.

ARCTVRVS · PROLOGVS  
SCEPARNIO · SERVOS  
PLESIDIPPVS · ADVLESCENS  
DAEMONES · SENEX  
PALAESTRA · MVLIER  
AMPELISCA · MVLIER  
PTOLEMOCRATIA · SACERDOS  
TRACHALIO · SERVOS  
LABRAX · LENO  
CHARMIDES · SENEX  
GRIPVS · PISCATOR

CAMPBELL · PALMER · HOWARD  
IOHANNES · GODFREY · SAXE  
ROBERTVS · HAROLDVS · KER  
ERATVS · EDVINVS · HOWARD  
MELBOVRNE · CASEWELL · HEINE  
IOHANNES · TVDOR · SCRIMGER  
SAMVEL · ARCHIBALD  
PERCY · THOMAS · MOORE  
GVLIELMVS · WOODHAM · CRAIG  
ALEXANDER · HVNTLY · DVFF  
MACKAY · EDGAR

LORARII      NORMANNVS · MACLEOD · ROBERTVS · PATTERSON

PISCATORES { MAVRITIVS · BVRKE · GVLIELMVS · NESS  
CAROLVS · MORRISON · IOHANNES · LAMB  
PERCIVAL · DVBOYCE · LEONARDVS · SHAW  
IOHANNES · CAPEL · BRVCE · IOHANNES · FARMER  
ROBERTVS · PATTERSON · RICARDVS · HENDERSON  
IACOBVS · ALBERTVS · MACGREGOR  
FREDERICVS · HASZARD

## MVTAE · PERSONAE.

ADVLESCENTES · III { NORMANNVS · MACLEOD  
IOHANNES · LAMB  
ROBERTVS · PATTERSON

TIBICINES · SCAENICI { GORDON · SCOTT · RVTHERFORD  
STEWART · FLEMING · RVTHERFORD



SCAENAM · DESIGNAVIT      SAMVEL · HENBEST · CAPPER  
MODOS · NOVOS · TIBIIS · PARIB · FECIT      HORATIVS · REYNER  
ORNAMENTA · FECIT      M · BEVLLAC

DISSIGNATORES · SVNT · SOCIETATIS · PHILOGAE · SODALES

PROGRAMME

---

McGILL  
THEATRE  
NIGHT

---



Monday, October 17, '04



COME, FILL YOUR GLASSES  
UP

Come, fill your glasses up  
To McGill, McGill, McGill;  
Come, drink a loving cup  
To McGill, McGill, McGill.  
We will drink the wine to-night,  
Drink the wine that makes hearts  
light,—  
Come, fill your glasses up  
To McGill, McGill, McGill.

Come, sing a joyous song  
To McGill, McGill, McGill.  
Sing as we march along  
To McGill, McGill, McGill.  
We will rally on the field,  
We will make our rivals yield;  
Victory will crown the shield  
Of McGill, McGill, McGill.

BOOLA SONG.

1.

Well, here we are; well, here we are!  
Just watch us rolling up a score;  
We'll leave those fellows behind so far  
They won't want to play us any more!  
We've hope and faith in OLD MCGILL!  
To win we cannot fail!  
Well, a Boola, Boo, Boola, Boola, Boo;  
Boola, Boo, Boola, Boola, Boola, Boo.

Chorus:—

Boola, Boola; Boola, Boola;  
Boola, Boola; Boola, Boola, etc.

2.

Now, isn't it a shame, now isn't it a  
shame,  
To do those fellows up so bad?  
We've done it before, we can do it once  
more,  
Though they'll feel very, very, very sad.  
We'll roll up the score so very high,  
That you will hear them sigh  
Boola, Boola, Boo, Boola, Boola, Boo,  
Boola, Boo, Boola, Boola, Boola, Boo.

LANDLORD, FILL THE FLOWING  
BOWL.

Chorus:—

||:Come, landlord, fill the flowing bowl  
Until it doth run over:||  
||:For to-night we'll merry, merry be:||  
To-morrow we'll get sober.

1.

||:The man who drinks good whiskey  
punch,  
And goes to bed right mellow,:||  
||:Lives as he ought to live:||  
And dies a jolly good fellow.

2.

||:The man who drinks cold water pure,  
And goes to bed quite sober,:||  
||:Falls as the leaves do fall:||  
So early in October.

3.

||:But he who drinks just what he likes,  
And getteth half-seas over,:||  
||:Will live until he dies, perhaps:||  
And then lie down in clover.

I'VE A FEELIN' FOR YOU.

Solo by Glee Club.

Chorus:

'Way down in my heart I've got a feel-  
in' for you,  
And if we should part I'd be a kneelin'  
to you.  
And if we should part I'd be a kneelin'  
for you,  
'Cause I've got a sneaky feelin' for you.  
—Repeat.

SON OF A GAMBOLIER.

1.

I'm a rambling rake of poverty,  
From Tipp'rary Town I came;  
'Twas poverty compelled me first  
To go out in the rain;  
In all sorts of weather,  
Be it wet or be it dry,  
I am bound to get my livelihood,  
Or lay me down and die.

Chorus:—

Come join my humble ditty,  
From Tipp'rary Town I steer,  
Like every honest fellow,  
I drinks my lager beer;  
Like every jolly fellow,  
I takes my whiskey clear;  
I'm a rambling rake of poverty,  
And the son of a Gambolier,  
||:The son of a, son of a, son of a, son  
of a, son of a Gambolier:||  
Like every jolly fellow, I take my whis-  
key clear,  
I'm a rambling rake of poverty,  
And the son of a Gambolier.

2.

I once was so tall and handsome,  
And was so very neat,  
They thought I was too good to live,  
Most good enough to eat;  
But now I'm old, my coat is tore,  
And poverty holds me fast,  
And every girl turns up her nose,  
And I go wandering past.

3.

I'm a rambling wretch of poverty,  
From Tipp'rary Town I came:  
My coat I bought from an old Jew-shop.  
Way down in Maiden Lane;  
My hat I got from a sailor lad,  
Just eighteen years gone by,  
And my shoes I picked from an old dust  
heap,  
Which ev'ry one shunned but I.

#### McGILL STUDENTS' SONG.

1.

When a Freshman I sought old Mc-  
Gill's classic shades,  
O McGill, Alma Mater, McGill,  
For each Don looked so wise in his  
trencher and gown,  
And each Freshman so green in a study  
of brown.

2.

In due time beheld me a bold Sopho-  
more,  
When I chaffed al. the Freshmen who  
envied my lore,

Then I tried to forget that I'd e'er been  
a boy,  
But manhood came slowly my pride to  
annoy,  
And I lounged through thy halls a great  
hobble-de-hoy.

3.

Next a Junior I learned that each un-  
dergrad,  
By hard work alone true success can be  
had;  
So with ardour supreme I at last "buck-  
led to,"  
And the true sweets of learning came  
clearly to view,  
And I quaffed the rich nectar that's fur-  
nished by you.

4.

Can I tell the pride of my Senior year?  
How I dangled so long between hope  
and great fear?  
But exam's soon all over, and shortly I  
see  
That I've passed with due honor and  
gained my degree;  
Then I say as the fair sex look smiling  
at me—  
O McGill, Alma Mater, McGill.

5.

Here's a song for the Founder, who'll  
ne'er be forgot.  
Here's the Chan'lor and Gov'nors, the  
whole jolly lot.  
Here's good Benefactors—benevolent  
elves,  
Here's the Deans and Professors and  
Grads. themselves,  
And last, but not least, here's our own  
noble selves.

#### UNDER THE ANHEUSER BUSH Solo by Glee Club.

Chorus:

Come, come, come and make eyes with  
me,  
Under the Anheuser Bush.  
Come, come, drink some "Budwise" with  
me,  
Under the Anheuser Bush.  
Hear the old German band,  
Just let me hold your hand, yah!  
Do, do, come and have a stein or two,  
Under the Anheuser Bush.

#### FOOTBALL SONG.

1.

Our boys are on the football field,  
They've gathered for the fray,  
The college yell is in the air,  
We've come to win the day.  
We know the game of football,  
And we'll show them how to play;  
While we're shouting for McGill.

Chorus:

McGill, McGill, we'll rush the ball along,  
A kick, a shove, we'll crush right thro'  
the throng,  
No line can stop our fellows in their  
rushes fierce and strong,  
While we're shouting for McGill.

2.

Our players everyone are made  
Of heads and muscles tough,  
The combination always works,  
And they will never muff;  
They'll show Toronto's fellows  
That they're not quite good enough  
While we're shouting for McGill.

Chorus:

3.

Just watch our quarter take the ball,  
This time we'll see some fun,  
Poor old Varsity's rattled,  
And we'll make another run.  
Like lightning through the line he goes—  
The victory is won—  
While we're shouting for McGill.

Chorus:

#### WHENCE COMES THIS JOYOUS THROUGH?

Whence comes this joyous throng—  
These students, whence come they?  
With voices blithe and strong,  
So full of mirth and laughter gay.  
They'll tell us whence they come,—  
From the class-rooms,  
And the campus  
Of McGill.

Her children, every man,  
Gaze on the colors that we wear,  
Notice the banners that we bear,  
Mistake us if you can,  
Surely you'd recognize us, we declare.

2.

And where is this McGill  
What garlands deck her brow,  
That these, her sons, should fill  
The town with such an unearthly  
row  
They'll tell you where she is,—  
She's on Sherbrooke,  
They have left her  
There with Cook!  
McGill is in the van;—  
Gaze on her buildings everywhere,—  
Look at each faculty and chair.  
Come, match her if you can;  
She is the 'varsity without compare.

3.

What brings thee forth to-night?  
The autumn air is damp;  
They'll be in such a plight—  
They're sure to take a bad cold or  
cramp.  
They'll tell you why they're out:  
For a rumpus,  
And a racket,  
That is all.  
Just watch us for a while;  
Gaze on us when we're on a tear—  
Notice how free we are from care;  
And we will make you smile,—  
We have a little time to-night to spare.

#### BLUE BELL.

(Solo by Glee Club.)

Chorus:

Good-bye, my Blue Bell,  
Farewell to you,  
One last fond look  
Into your eyes so blue.  
'Mid camp fires gleaming,  
'Mid shot and shell,  
I will be dreaming  
Of my own Blue Bell.

## RULE BRITANNIA.

When Britain first at Heaven's command,  
Arose from out the azure main,  
This was the charter, the charter of  
the land,  
And guardian Angels sing the strain:

Chorus:

Rule Britannia, Britannia rules the  
waves!  
For Britons never shall be slaves!  
Rule Britannia, Britannia rules the  
waves!  
For Britons never shall be slaves.

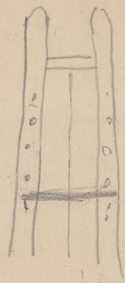
Still more majestic shalt thou rise,  
More dreadful from each foreign  
stroke,  
As the loud blast, the blast that rends  
the skies  
Serves but to root the native oak.

Chorus—Rule Britannia, etc.

The Muses still with Freedom found,  
Shall to thy happy coast repair,  
Blest isle with beauty, with matchless  
beauty crowned,  
And manly hearts to guard the fair.

Chorus—Rule Britannia, etc.  
[McGill Song Book, No. 170.]





# Université McGill.

---

La Section des Langues Modernes a l'honneur d'inviter  
*Monsieur et Madame Lair*  
à une Matinée Littéraire, qui aura lieu dans l'amphithéâtre  
du *Macdonald Mining and Chemistry Building*, le 21  
avril, à trois heures et demie.

Monsieur MARCHAND, Premier Ministre de la Province  
de Québec, lira une de ses récentes épitres en vers, et  
Monsieur LOUIS FRÉCHETTE, Lauréat de l'Académie  
Française, fera une causerie sur le *Folk-lore* Canadien  
Français.

Le 10 avril, 1900.

